

LKZ 85360

Modellname / Model name / Nom du modèle / Modellnamn
 Nome modello / Název modelu / Modelnaam / Ime modela
 Numéro Modello / Modell neve / Название модели /
 Názov modelu / Ime modela / Denumire model /
 Наименование на модела / Nazwa modelu

SLIDE

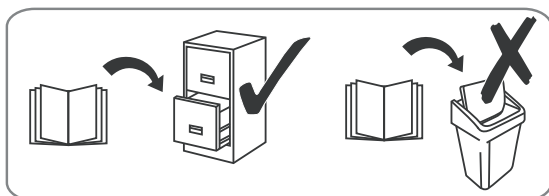
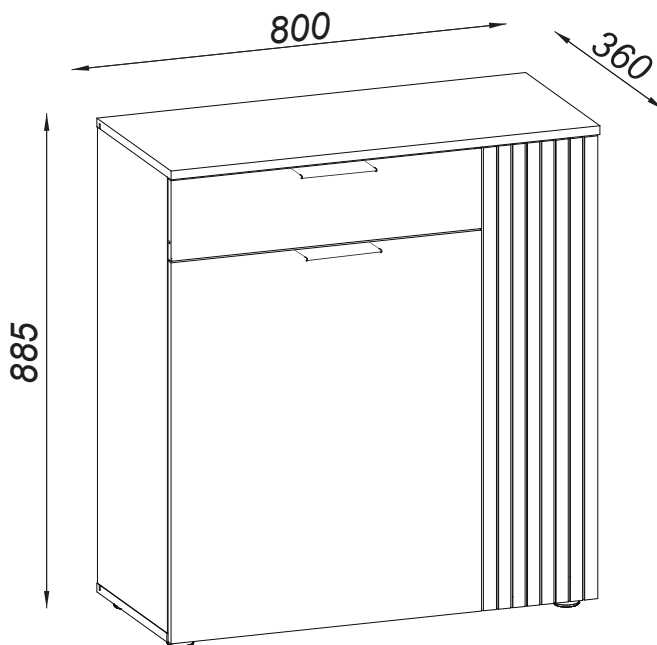
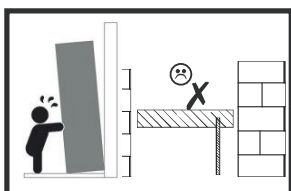
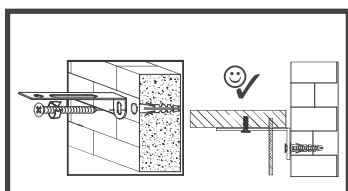
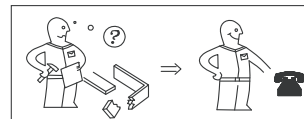
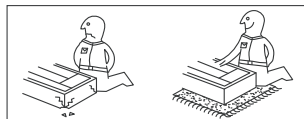
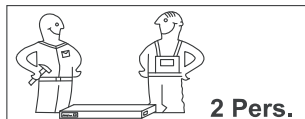
Modelnummer / Number / Numéro du modèle
 Numero / Номер на модела / modello
 Číslo modelu / Modell száma / Eíslo modelu
 Številka modela / Număr model / Broj modela
 Modelnummer / Numer modelu

X9Q Q9 603

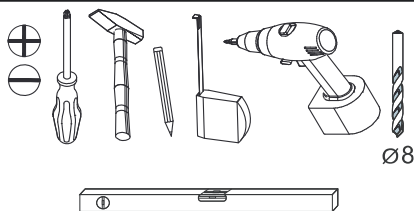
Type / Tipo / Tipus / Typ / Тип / Tip

603

02.07.2025



**Wichtig - Für spätere Verwendung
 aufbewahren - sorgfältig lesen!**



festziehen / tighten / Затягивать /
 serrer / stringere / utáhnout / vasttrekken /
 zategnuti / strängere / zwiázac / zacišnac /
 szorosan meghúzni / pevne dotiahnuť /
 trdno pritegniti / затянуть / dra át



eindrücken / press in / enfoncer / wcisnac /
 ribattere / zatlačit / Вкарайте / indrukken /
 benyomni / stlačit / vtisniti / tryck in /
 introducere prin apă sare / вдавить



auss messen / measure / mesurer /
 misurare / opmelen / izmeriti / miera /
 kimérni / izmeriti / măsurare / измерить /
 změřit / Измерете / mät upp / zmierzyc



drücken / press / presser / stisknout /
 Hatichere / vtisniti / nasinac / drukken /
 pritisnuti / nacišnac / pritisniti / нажать /
 (meg)nyomni / apă sare / tryck fast / nacišnac



einschlagen / hammer in / beverni / slå in /
 frapper au marteau / infossare / Zabit' /
 zarazit / Набийте / zabiti / wbić /
 introducere prin bătaie / забить / zatlaout



Drehen - wenden / przekreć - odwrócić /
 Keren - omdraaien / Girare - Ruotare /
 Okrenuti - ubnuti / Retourner - renverser /
 Turn over - turn around / Otočte - obratite /
 Zавьрете - обьрнете / Obrnite list /
 Intoarceți - rotiti / Vrid runt - vänd /
 прокрутитъ - повернуть / otočit - obrátit /
 elforgatni - megfordítani

LKZ 85360

Modellname / Model name / Nom du modèle / Modellnamn
Nome modello / Název modelu / Modelnaam / Ime modela
Número Modello / Modell neve / Название модели /
Názov modelu / Ime modela / Denumire model /
Наименование на модела / Nazwa modelu

SLIDE

Modellnummer / Number / Numéro du modèle
Numero / Номер на модела / modello
Číslo modelu / Modell száma / Eíslo modelu
Številka modela / Număr model / Broj modela
Modelnummer / Numer modelu

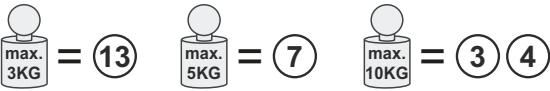
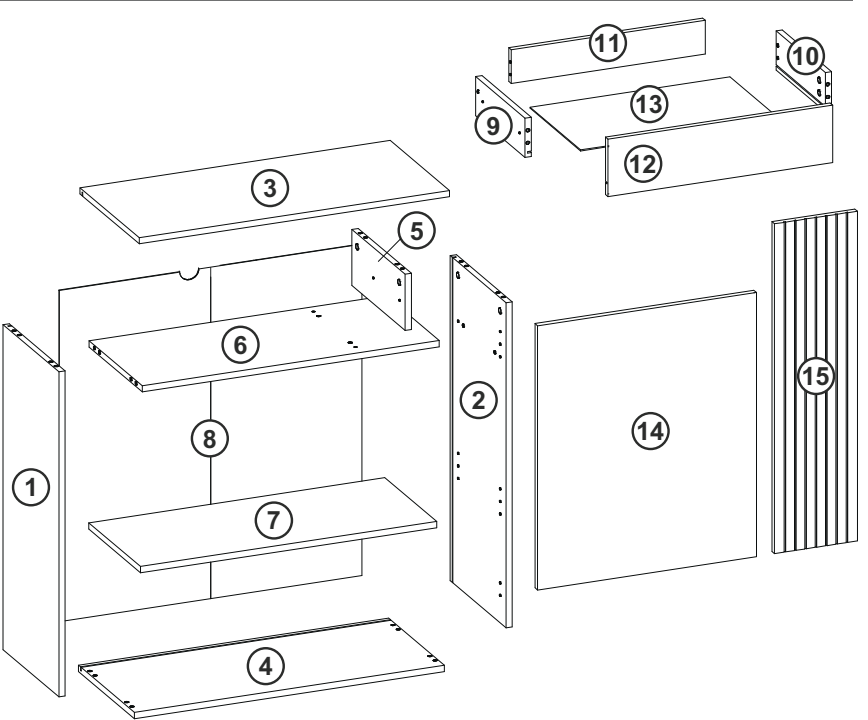
X9Q Q9 603

Type / Tipo / Tipus / Typ / Тип / Tip

603

02.07.2025

- D** Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte
direkt an die untenstehende Adresse mailen. Wir können allerdings
nur Beschlagteile auf diesem Wege verschicken. Sollten Sie eine
andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie
sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.
- GB** Our direct order service for fitting
If a fitting part is missing, you can e-mail this service card directly
to the address below. However, we can only send fitting parts in
this way. If you have any other cause for complaint concerning
your item of furniture, please contact your furniture store directly.
- CZ** Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat
e-mailem přímo na ní uvedenu adresu. Touto cestou však
můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl
nabytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.
- F** Bien étudier la notice/le montage
S'il vous manque une ferrure, veuillez envoyer directement la présente
carte service à l'adresse e-mail indiquée ci-dessous. Cependant, ceci
nous permet uniquement d'envoyer des ferrures. Pour tout autre type
de réclamation concernant votre meuble, veuillez contacter
directement votre magasin d'ameublement.
- I** Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Qualora Vi dovesse mancare un pezzo di fissaggio, allora Vi
preghiamo di inviare questa carta di servizio immediatamente
all'indirizzo sottostante. Possiamo inviare i pezzi di fissaggio
solamente per mezzo di questo procedimento. Qualora dovete
avere qualche altra reclamazione in merito al mobile, allora Vi
preghiamo di rivolgeri direttamente al Vostro Negozio di mobili.
- BG** Нащата директна услуга за обков
Ако липсват части от комплекта, потържете настоящата
сервисна карта и ни я изпратете на e-mail адреса, посочен
по-долу. По този начин можем да доставим само липсващи
елементи от обкова. Ако установите други дефекти по
мебелите, Ви съветваме да се обърнете към мебелната
къща/магазин, от който сте закупили стоката.
- NL** Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel ontbreekt, kunt u deze servicekaart
direct aan onderstaand e-mailadres sturen. Wij kunnen langs deze
weg echter alleen beslagdelen versturen. Mocht u een ander
probleem aan uw meubel hebben, verzoeken wij u contact op te
nemen met uw meubeldealer.
- PL** Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie
nam niniejszej karty serwisowej na niżej podany adres e-mailowy.
W ten sposób możemy przesłać Państwu tylko brakujące części.
W przypadku innych reklamacji dotyczących mebla, prosimy zgłosić
się do salonu meblowego, w którym został dokonany zakup.
- HR** Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje
navedenu mail adresu pošaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način
mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore
vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno
trgovini namještaja gdje je isti kupljen.
- HU** Direktszolgáltatunk vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elküldheti az
alább található címre. Azonban csak vasalatokat tudunk így
küldeni. Amennyiben másfajta reklamációt áll fenn butordarabját
illetően, forduljon közvetlenül a butoráshoz.
- SK** Naš priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať
túto servisnú kartu pošťou e-mailom na nižšie uvedenú
adresu. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom.
Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku,
obráťte sa priamo na vašu predajňu nábytku.
- SLO** Naše direktno uslugne storitve za kovaje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete
po e-pošti direktno na spodnji naslov. Po tej poti vam lahko
pošljemo samo okovje. Če elite reklamirati kakšen drug del
pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.
- RO** Service-ul nostru direct pentru feronerie
In cazul in care va lipseste o piesa de feronerie puteti sa trimitezi
direct acest card de service prin e-mail la adresa dePmai jos. Noi
nu putem expedia piese de feronerie decat pe aceasta cale.
Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier,
atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.
- RUS** Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу
непосредственно на нижеуказанный адрес электронной
почты. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь
фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно
приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь
непосредственно в организацию, осуществившую продажу.
- S** Vår direktservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du skicka detta servicekort direkt
till e-postadressen som anges nedan. Tänk på att detta är den enda
möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din
- ES** Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente
a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos
enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte
directamente con su mueblería.
- TR** Donatılar için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese
doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebiliriz.
Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza
danışın.



A	B (mm)		C	D
1	828	340	16	x1 1/2
2	828	340	16	x1 1/2
3	801	360	16	x1 1/2
4	801	340	16	x1 1/2
5	143	320	16	x1 1/2
6	767	320	16	x1 1/2
7	765	315	16	x1 1/2
8	844	782	2,5	x1 1/2

A	B (mm)		C	D
9	300	100	16	x1 2/2
10	300	100	16	x1 2/2
11	501	86	16	x1 2/2
12	580	146	16	x1 2/2
13	511	303	2,5	x1 2/2
14	691	580	16	x1 2/2
15	840	214	16	x1 2/2
B1				1/2

Grund der Beanstandung / Cause for complaint:

Möbelhaus / Furniture store:

Kunde / Customer: Telefon / Telephone:

PLZ / Postcode: Ort / City:

Str.+Nr. / Street address

@E-Mail:

LKZ 85360

Modelname / Model name / Nom du modèle / Modellnamn
Nome modello / Název modelu / Modelnaam / Ime modela
Número Modelo / Modell neve / Название модели /
Názov modelu / Ime modela / Denumire model /
Наименование на модела / Nazwa modelu

SLIDE

Modelnummer / Number / Numéro du modèle
Numero / Номер на модела / modello
Číslo modelu / Modell száma / Eíslo modelu
Številka modela / Număr model / Broj modela
Modelnummer / Numer modelu

X9Q Q9 63

Type / Tipo / Tipus / Typ / Тип / Tip

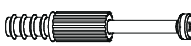
603

02.06.2025

B1 Colli 1/1

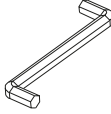
A1
15x12

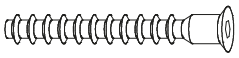
x12

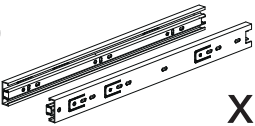
C2
34mm

x12

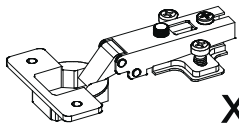
B2
8x30

x20

FA1
4mm

x1

F3
6,4x50

x8

I6
300

x1

K6
Ø35

x4

J65
128x150

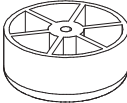
x2

R10
Ø10

x6

M1
10x10x15

x14

P14
45x25

x4

N1
Ø6

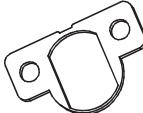
x4

D25
4x25

x4

DA21
3,5x16

x9

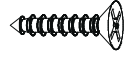
O4

x2

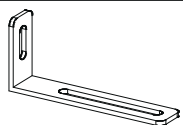
O3
Ø20

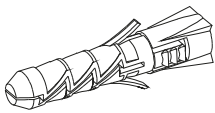
x12

D11
3,5x15

x20

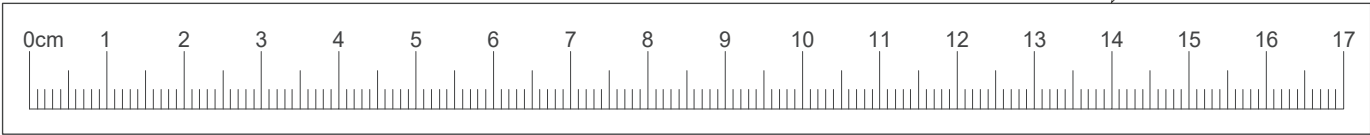
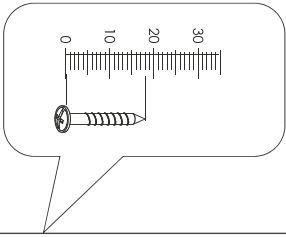
D10
3x15

x18

Y36

x1

Y37
8x50

x1

Y35
5x50

x1



(I) Gentile cliente, in qualitatì produttori di mobili desideriamo informarla del fatto che un fissaggio può essere solo veramente buono se anche il collegamento tra il materiale di fissaggio (bullone) e le mura è altrettanto buono. Nel caso degli elementi che pendono controllate le vostre mura ed utilizzate solamente bulloni previsti a tale scopo che troverete in un mercato specializzato. Infine il montatore ad essere responsabile per il fissaggio sulla parete. Il montaggio e la messa in funzione degli apparecchi elettronici devono essere effettuati esclusivamente da parte di personals specializzato. Si prega di rispettare le descrizioni e le indicazioni relative al peso presenti nelle istruzioni per il montaggio. Si prega di rispettare le indicazioni relative al peso massimo - nel caso di un sovra-caricamento che può essere causato da bambini che giocano, da persone, da materiale oppure da altri influssi si declina qualsiasi responsabilita Il funzionamento corretto del mobile è garantito solamente in caso di un montaggio corretto in posizione orizzontale e come riportato sull'imballaggio. Le porte sono giastate anticipatamente pre-impostate, essere dovranno però, qualora necessario, essere adattate / regolate conformemente alle nuove condizioni ambientali! Tutte le installazioni elettriche sono preparate secondo le norme e le regale vigenti VDE, CE, MM. La potenza dei mezzi d'illuminazione da utilizzarsi è riportata sul rispettivo zoccolo della lampada. In caso di mancato rispetto del numero massimo di Watt pub verificarsi un surriscaldamento con il pericolo d'incendio. E vietato coprire i mezzi d'illuminazione percha sussiste pericolo d'incendio! Tuite le viii e gli elementi portanti di collegamento dovrebbero essere ri-aggiustati dopa 5 o 6 settimane al fine di garantire un funzionamento sicuro continuativo! Non utilizzare mezzi di pulizia che creino polvere di pulizia! In caso di mancato rispetto delle indicazioni per l'esercizio, il comando o il montaggio, nel caso in cui venissero effettuate delle modifiche ai prodotti, in cui venissero sostituiti degli elementi oppure in cui venissero utilizzati dei materiali ausiliari che non corrispondono ai pezzi originali, allora non sarapiu esigibile nessuna garanzia o nessuna richiesta di garanzia.	(F) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fail que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualite du raccord entre le materiel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par consequent, pensez averifier la maçonnerie avant d'accrocher les elements hauls et utilisez uniquement les chevilles prevues acetite fin, achetees dans une grande surface specialisee. En fin de compte, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation ala maçonnerie. Le montage et la pose des articles d'electromenager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifie, d'Oment habilite. Veuillez observer les descriptions et les poids indiques dans la notice de montage. Veillez respecter les poids maxi specifiques ; en tant que fabricant de meubles, nous declinons toute responsabilite en cas de surcharges causees par des enfants qui jouent, d'autres personnes, du materiel divers au provoquees par d'autres influences! Pour assurer le fonctionnement irreprochable du meuble, il faut veiller al' installer parfaitement d'aplomb et al 'horizontale. Les portes sont preajustees, mais il sera peut-etre necessaire de les realigner/regler anouveau sur place! Toutes les installations electriques sont fabriquees selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance utiliser est precisee sur la douille de chaque lampe. Si le wattage max. n'est pas respecte, il existe un risque d'incendie dO ala surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut resserrer toutes les vis et les elements de raccord porteurs apres 5 a6 semaines, pour assurer une stabilite durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande au de montage ne sont pas respectees, si des modifications son! apportees aux produits au bien encore si des pieces sont remplacees au si des consommables qui ne correspondent pas aux pieces d'origine sont utilises, nous n'assumons alors aucune garantie et nous declinons toute responsabilite dans ces cas.
(NL) Geachte klant, Als meubelproducent willen wij u rover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de mouteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur. De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd vakpersoneel warden uitgevoerd. Houd oak rekening met de beschrijvingen en de vermelde gewichten in de montagehandleiding. Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk! Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas word! opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de omstandigheden ter plaatse opnieuw warden afgesteld / ingesteld! Alie elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfitting. Wanneer het maximaal geoorloofde wattage niet word! aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden! Alie schroeven en dragende verbindingselementen moeten na 5 a6 weken warden aangedraaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen! Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen! Wanneer gebruiksvoorschriften, bedienings- of montage-instructies niet warden opgevolgd veranderingen aan de producten warden uitgevoerd, onderdelen warden vervangen of verbruiksmaterialen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.	(PL) Szanowni Klienci! Jako producent mebli pragniemy Paristwu przypomniec, ze umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobre jest polqczenie pomi11dzy materialem mocuj1cym (kolkiem rozporowym) a scianq. Prosz11 zatem w przypadku element1w wiszqcych sprawdzic wytrzyma1osc muru i uzyc do ich zamocowania wyl.,icznie przeznaczonych do tego ko1k1w ze sklepu specjalistycznego. Ostateczn;;i odpowiedzialnosc za przymocowanie do sciany ponosi monter mebli. Montaz artyku11w elektrycznych i ich u1ozenie nalezy powierzyc wyl.,icznie autoryzowanemu personelowi. Prosz11 zastosowac s11 do opis1w oraz c11zar1w podanych w instrukcji montazu. Prosz11 przestrzegac podanych c11zar1w maksymalnych. W przypadku nadmiernego obci.,izenia, powstalego w wyniku bawi.,icych s11 dzieci, os1b, materialu lub z innych powod1w jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialnosc! Nienaganne funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyl.,icznie w przypadku jego prawid1owego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostaly odpowiednio ustawione, ale ze wzgl1du na warunki lokalne nalezy je ewentualnie ustawic na nowo/wyregulowac! Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowi.,izuj.,icymi normami lub przepisami VDE, CE, MM. Na kazdej oprawce lampowej podana jest mac zar1wek, kt1rych nalezy uzywac. W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilosci wat1w istnieje niebezpieczeństwo pozzaru w wyniku przegrzania. Zar1wek nie wolno przykrywac ze wzgl1du na niebezpieczeństwo pozzaru! Dia zapewnienia trwalej statecznosc! po 5-6 tygodniach nalezy dokr11cic wszystkie sruby i nosne elementy !;ic;;ice! Nie uzywac :iadnych srodk1w czyszcz.,icych wymagaj.,icych szorowania! W przypadku nieprzestrzegania instrukcji uzytkowania, obslugi i montazu, dokonywania zmian w produktach, wymiany cz1sci lub uzywania material1w zuzywaj.,icych s11, kt1re nie odpowiadaj.,i; cz1s1om oryginalnym, wyklucza s11 jak.,ikolwiek gwarancj11 lub roszczenia z tytu1u odpowiedzialnosc! cywilnej.
(BG) Многуоважаеми клиенти, като производител на мебели, ние желяем да Ви информираме, че дадено закрепване е само толкова добро, колкото връзката между закрепващото средство (дюбел) и зидарията. При висящи (оканчени) елементи проверявайте Вашата зидария и използвайте само предвидени за целта дюбели от специализирани магазини. В края на краищата, монтажът е отговорен за закрепването на зидарията. Монтажът и полагането на електрически части трябва да се извършва само от оторизирани специалисти. Съблюдавайте описанията и данните за телото в инструкцията за монтаж. Спазвайте указаните макс. данни за телго – като производител на мебели, ние не поемаме отговорност при претоварване, причинено чрез играещи деца, хора, материали или други влияния! Безупречното действие на мебелите се гарантира само при вертикален и хоризонтален монтаж. Вратите са предварително юстирани, но при необходимост поради локалните условия трябва да се изравнят / регулират! Всички електрически инсталации са произведени съгласно валидните норми, съотв. разпоредби на VDE, CE, MM. Силата на осветителните тела, която трябва да се използва е указана на съответната фасунга на лампата. При неприядржане към макс. мощност съществува опасност от пожар чрез прегряване. Поради опасност от пожар не трябва да се извършва покриване на осветителното тяло ! За гарантиране на продължителна стабилност, всички болтове, както и носещи свързващи части трябва да се затегнат допълнително след 5 до 6 седмици ! Не използвайте триещи почистващи средства ! Ако инструкциите за експлоатация, обслужване или монтаж не се съблюдават, ако се извършат промени на продуктите, ако се подменят части или се използват консумативи, които не отговарят на оригиналните части, в този случай отпада всякаква отговорност или гаранционни права.	(SLO) Cijenjeni kup ce, kao proizvoac namjestaja zelimo Vas informirati o tome da ucvrscenje drzi ukoliko je dobar spoj izmedu materijala za privrscenje (mozdanik) i zida. Kod visekih elemenata ispitajte zide i koristite samo mozdanike predvidjene za to iz specializirane strucne trgovine. Najzad, monter je odgovoran za ucvrscenje na zidu. Montazu i polozenje elektro-artikala maze izvrsavati samo autorizirano strucno osoblje. Pazite na opise i podatke o tezini u uputstvu za montazu. Pridrzavajte se navedenih podataka o maksimalnoj tezini u slucaju preopterecenja izazvanih zbog djece koja se igraju, ljudi, materijala iii drugih utjecaja kao proizvoac namjestaja ne preuzimamo garanciju! Besprijekorna funkcija namjestaja je zajamcena samo kod vertikalne i vodoravne montaze. Vrata su prednamjestena, ali u danom slucaju se moraju nanovo centrirati / podesiti, na osnovi lokalnih uvjeta! Sve elektricne instalacije su izvedene prema vrijedecimVDE-, CE-, MM-normama odnosno -propisima. Jacina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na doticnom grlu zarulje. U slucaju nepridrzavanja maksimalne vataze, postoji opasnost ad pozara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti ad pozara! Sve vijke kao i nosece spojne dijelove treba naknadno pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bila zajamcena trajna stabilnost! Nemojte koristiti ribaju ca sredstva za ciscenje! Ukoliko se na pridrzavate pogonskoj uputi, uputi za rad iii za montazu, aka vrsite promjene na proizvodima, izmijenite dijelove iii koristite potrosne materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i svaki zahtjev za jamcenjem.

(RO) Stimate client!

in calitate de producator de mobila am dori sa vii informam ca o fixare poate fi buna doar daca legatura materialul de fixare (dibluri) și zid este buna. in cazul elementelor suspendate verificati zidul și folositi doar diblurile prevazute și achiziționate dintr-un magazin de specialitate. in definitiv montatorul este raspunzator de fixarea pe zid.
Montarea și pozarea articolelor electrice se va efectua doar de catre personal calificat și autorizat. Respectati descrierea și specificatiile de greutate din instructiunile de montaj.
Va rugam sa respectati specificatiile date privind greutatea max. - in caz de supraincarcare ce poate sa apara datorita copiilor care se joaca, datorita persoanelor, materialului sau prin alti factori - nu preluam niciun fel de raspundere ca producator de mobila!
O functionalitate perfecta a mobilei este asigurata doar in cazul in care la a ezare aceasta se regleaza pe orizontala și pe verticala. U ile sun! deja reglate in prealabil, dar daca va fi cazul, din motive existente la fala locului, acestea trebuie din nou ajustate / reglate!
Toate instalatiile electrice sunt fabricate conform normelor in vigoare respectiv prevederilor VOE, CE, MM. Puterea necesara a becului este trecuta pe dulia respectiva a lampii.
Oaca nu se respecta puterea max. in Watt exista pericol de incendiu datorita supraincalzirii. Oatorita pericolului de incendiu este interzisa acoperirea becurilor!
Toate gurile și piesele portante de imbinare trebuie stranse ulterior dupa 5 pana la 6 saptamani pentru a se asigura o siguranta definitiva a fixarii!

Nu folositi agenții de curățare abrazivi!

in cazul in care nu se respecta instructiunile de utilizare, de deservire sau de montaj, daca se efectueaza modificari ale produselor, daca se schimba piese sau se folosesc materiale consumabile care nu corespund pieselor originals, atunci se pierde orice garantie sau pretentie de responsabilitate.

Eslimado cliente:

Como fabricantes de muebles, nos gustaria informarle de que la calidad de una fijacion reside en la union entre el material de fijacion (clavija) y la mamposteria. Compruebe su mamposteria en case de tratarse de elementos de suspension y use solo las clavijas previstas para ello adquiridas en un almacen. En ultimo termino, el monlador es responsable par la fijacion en la mamposteria.
El montaje y la colocacion de componentes electricos solo se pueden llevar a cabo par parte de personal especializado autorizado. Observe las descripciones y las indicaciones de peso de las instrucciones de montaje. Respete las dates de peso maxima indicados. En case de sobrecarga que pueda surgir par juegos de nines, per personas, per material o per otra causa, no asumiremos, coma fabricantes, ninguna responsabilidad.
Solo se garantiza una buena función del mueble si esta colocado de forma horizontal y perpendicular Las puertas han sido preajustadas, pero tienen que colocarse/ instalarse de nuevo a causa de las condiciones del lugar de instalacion.
Todas las instalaciones electricas se realizan en conformidad con las normas y directrices vigentes de la VOE, la CE y la MM. La potencia de la fuente luminosa que se utiliza se indica en el portalamparas correspondiente.
Si nose observa el valaje maximo, hay riesgo de incendio en case de sobrecalentamiento.
Nose puede cubrir la fuente luminosa par peligro de incendio.

No usar productos de limpieza causticos

Si no se siguen las instrucciones de servicio, use o montaje, se efectuan modificaciones en las productos, se cambian piezas o se usan consumibles que no coinciden con las piezas originales, la garantia o las derechos de indemnizacion correspondientes quedaran invalidados.

(TR) Oegerli MD 9terimiz,

Mobilya Oreticisi olarak, yapacagin, z sabilime i lemi ancak sabilime malzemesi (dObel) ve duvar arasindaki baglant, kadar iyi olabilir. Ask, elemanlar kullanırken duvarın, kontrol edin ve sadece buna uygun dObeller kullanin. Ouyara yap, lacak sabilime i9leminden montaj eleman sorumludur.
Elektrik ekipmanların, n montaj, ve bunların dii enmesi yalnızca yetkili teknik personel tarafından uygulanmalıdır. Montaj talimatında bulunan a91klamalar ve a91f1k bilgilerini dikkate alın.
Belirtilen maks. a91rlık bilgilerine riayet edin. Oyun oynayan çocuklardan, insanlardan, malzemelerden veya ba9ka elkenlerden kaynaklanan a9m yOklenmelerde mobilya Oreticisi olarak sorumluluk kabul etmiyoruz!
Mobilyanın kusursuz halde 9a1f9masl dik ve yatay yinde kurulum yap1d1ginda saglarmr. Kapılar iinceden ayarlanm191r, ancak gerektiğinde yerel k uullardan delay, yeniden hizalanmal, / ayarlanmal1dir!
Tum elektrik tesisalları geceri VOE, CE, MM normlarına veya talimallarına göre Orellimi9tir. Kullarılacak lambanın ayd1nalma giddeti ilgili ampul duyunda belirtilmi tir. Maks. Watt say, s, na uyulmad, ginda a91r, , s, na sonucu yang, n riski siiz konusudur. Yang, n riski nedeniyle lambanın Ozerinin iirtOlmesi yasaktır!
Kallcl bir denge saglamak icin tum c, vatalar ve ta9lylcl baglant, noklalan 5 ila 6 hafta sonra lekrar s1k1lmal1dir.

A ind 1rld temizlik gerecleri kullanmay in!

Kullarm klavuzuna veya montaj baklm talimallarıma uyulmazsa, OrOnler Ozerinde degi9iklikler yap1llrsa, parçalar degi lirlirse veya orijinal parçalara uygun olmayan sarf malzemeleri kullanllrsa, her !Or garantli ve tazminat hakk1 gegersiz olur.

(S) Basta kund,

I var egenskap som miibelproducent vii vi informera dig om alt en fiirankring endast ar sa pass saker som iivergangen mellan monteringsmaterialet (plugg) och murverket. Innan du monterar vagghangda miibler maste du konrollera alt vaggan ar lamplig. Anvand endast godkanda pluggar fran en byggmarknad. Tank pa alt monliiren allid ar ansvarig fiir monteringen pa vagg.
Elutrustning far endast monteras och anslutas av behiiriga elinstallatirer. Beakta beskrivningarna och viktuppgifterna som anges i monteringsanvisningarna. Beakta angivna maximala vikler. Vid iiverbelastningar som kan uppsta l ex av lekande barn, manniskor, material eller annan paverkan iivertar vi inget ansvar som miibelproducent.
Miibeln kan endast iipnas och stangas pa avsetl vis om den placerats lad- och vagratt. Luckorna ar forjusterade, men maste ev. justeras / stallas in pa nytt pga lokala fiirutsattningar.
Alla elektriska installationer har utfiirts enligt gallande standarder resp. fiireskrifter fran VOE, CE och MM. Avsedd styrka for ljuskallorna anges pa lampsockeln.
Om de! maximala effektvardet i watt inte beaktas foreligger brandrisk pga iiverhettnig. Pa grund av brandrisk ar det fiirbudet alt tacka over ljuskallor.
Ora at samliga skruvar samt barande kopplingsdelar pa nytt efter fem till sex veckor for alt garantera tillracklig stabilitet.

Anvand inga skrande rengoringsmedel!

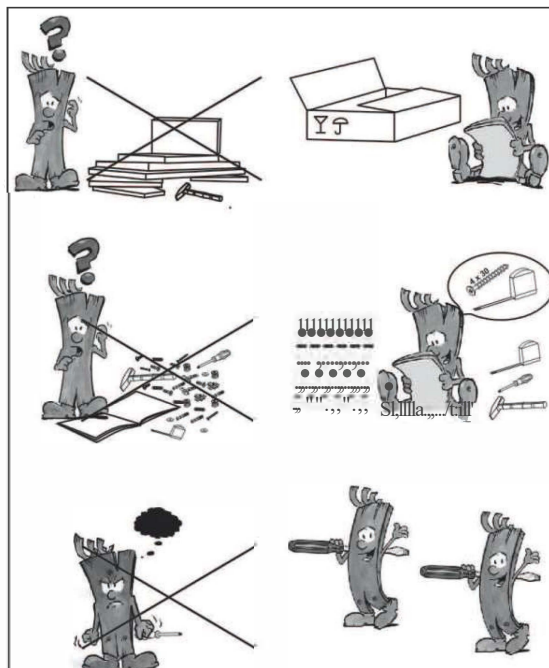
Om bruks-, användnings- eller monteringsanvisningarna inle beaktas, om andringar utfiirs pa produkterna, om delar byts ut eller om fiirbrukningsmaterial anvands som inte motsvarar originaldelarna, upphor garantin alt galla, samtidigt som ansvarsansprak inle langre kan stallas.

(RUS) Уважаемый клиент!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой крепеж надежен настолько же, насколько надежно соединение между крепежным материалом (дюбелем) и стеной. Поэтому в случае с подвесными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Вашей стены и используйте только подходящие дюбели, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В конечном итоге ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.
Монтаж и установку электрического оборудования следует поручать только авторизованным электрикам-специалистам. Следуйте описаниям и соблюдайте данные по весу, приведенные в инструкции по монтажу.
Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузках, причиной возникновения которых являются играющие дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производители мебели, ответственности не несем!
Безупречные эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются отрегулированными, однако и они требуют определенной дополнительной настройки с учетом местных условий! Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.
При несоблюдении ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!
Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5 – 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долгосрочной надежной фиксации!

Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами!

При несоблюдении инструкций по эксплуатации, обслуживанию и монтажу, а также при осуществлении изменений изделия, замены деталей или применении иных расходных материалов, не соответствующих оригинальным деталям, гарантия прекращает свое действие, равно как и иные претензии, касающиеся ответственности изготовителя.



DE	Pflegehinweis für Möbel-Hochglanzfronten	DE	Achtung Hinweis!	DE	Uwaga informacja!	PL	Opgelet instructie!	NL									
PL	Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli na wysoki połysk	DE	Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Belassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie · der Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben · für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. · Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben keinen Dampfreiniger verwenden. · Oberfläche nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen · Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen	DE	Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.	PL	Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zmontowania i usunięcia kurzu. Aby otrzymać wysoki połysk, należy · po usunięciu folii ochronnej pozostawić folię polystkową przez godzinę w pomieszczeniu do stwardnienia · stosować do czyszczenia wyłącznie bawełnianą szmatkę i odrobinę środka do mycia szkła nie stosować ostrych środków czyszczących z dodatkami ściierać powierzchnie wilgotną szmatką nie stosować myjki parowej · Nie uszkodzić powierzchni ostrymi przedmiotami. · W żadnym wypadku nie narażać powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne.	PL	Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.	PL	Dział Rozwoju Produktu	PL	Życzymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.				
NL	Onderhoudstip voor hoog- glanzende voorkanten van meubelen	DE	Ihre Produktentwicklung	DE	Dikkat, Bilgilendirme!	TR	Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimize teslimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyaları tamamen monte edilip tozdan arındırılana kadar folyoyu üzerinizde bırakınız. Değerli yüksek parlak görünümlü kalımlarımızı sağlamaya çalışınız. Yüksek parlaklıktaki folyoya koruma folyosu çıkarıldıktan sonra oda havasında sertleşmesi için bir saatlik bir zaman tanıyınız. Yüzeylerin temizliği için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanınız. Ek maddeler içeren keskin temizlik malzemeleri kullanmayınız. Yüzeyleri ıslak bir bezle ovunuz. Buharlı temizleyici kullanmayınız. Yüzeye keskin aletlerle zarar vermeyiniz. Yüzeyi hiçbir surette güçlü güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.	TR	Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should · expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. · only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces. · Do not use any aggressive cleaners with additives. · Rub off the surfaces with a wet rag. · Do not use a steam cleaner. · Do not damage the surface with sharp objects. · Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight	TR	We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.	TR	Yeni mobilyanızla sevinç duymanızı dileriz.	TR	Ürün Geliştirme Departmanı	TR	Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.
GB	Care instructions for high- gloss surfaces of furniture	DE	Attention! Notice!	DE	Dikkat, Bilgilendirme!	TR	Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimize teslimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyaları tamamen monte edilip tozdan arındırılana kadar folyoyu üzerinizde bırakınız. Değerli yüksek parlak görünümlü kalımlarımızı sağlamaya çalışınız. Yüksek parlaklıktaki folyoya koruma folyosu çıkarıldıktan sonra oda havasında sertleşmesi için bir saatlik bir zaman tanıyınız. Yüzeylerin temizliği için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanınız. Ek maddeler içeren keskin temizlik malzemeleri kullanmayınız. Yüzeyleri ıslak bir bezle ovunuz. Buharlı temizleyici kullanmayınız. Yüzeye keskin aletlerle zarar vermeyiniz. Yüzeyi hiçbir surette güçlü güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.	TR	Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should · expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. · only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces. · Do not use any aggressive cleaners with additives. · Rub off the surfaces with a wet rag. · Do not use a steam cleaner. · Do not damage the surface with sharp objects. · Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight	TR	We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.	TR	Yeni mobilyanızla sevinç duymanızı dileriz.	TR	Ürün Geliştirme Departmanı	TR	Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.
GB	Care instructions for high- gloss surfaces of furniture	DE	Attention! Notice!	DE	Dikkat, Bilgilendirme!	TR	Yüksek parlaklıktaki yüzeylerimize teslimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyaları tamamen monte edilip tozdan arındırılana kadar folyoyu üzerinizde bırakınız. Değerli yüksek parlak görünümlü kalımlarımızı sağlamaya çalışınız. Yüksek parlaklıktaki folyoya koruma folyosu çıkarıldıktan sonra oda havasında sertleşmesi için bir saatlik bir zaman tanıyınız. Yüzeylerin temizliği için sadece nemli pamuk bez ile biraz cam temizleyici kullanınız. Ek maddeler içeren keskin temizlik malzemeleri kullanmayınız. Yüzeyleri ıslak bir bezle ovunuz. Buharlı temizleyici kullanmayınız. Yüzeye keskin aletlerle zarar vermeyiniz. Yüzeyi hiçbir surette güçlü güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.	TR	Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should · expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. · only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces. · Do not use any aggressive cleaners with additives. · Rub off the surfaces with a wet rag. · Do not use a steam cleaner. · Do not damage the surface with sharp objects. · Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight	TR	We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.	TR	Yeni mobilyanızla sevinç duymanızı dileriz.	TR	Ürün Geliştirme Departmanı	TR	Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.
TR		DE	We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.	DE	Yeni mobilyanızla sevinç duymanızı dileriz.	TR	Ürün Geliştirme Departmanı	TR	Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.								
RU		DE	Your product development team	DE	Ürün Geliştirme Departmanı	TR		TR	Желаем Вам получить большое удовольствие от своей мягкой мебели.								

IT	Consigli di manutenzione per facciate lucide di mobili
FR	Consigne d'entretien pour les faces de meubles de haute brillance
RO	Instrucțiuni de întreținere pentru fețe lucioase de mo- bile
SK	Pokyn pre ošetrovanie leštených čelných plôch ná- bytku
CZ	Informace pro péči o nábytk- ová čela s vysokým leskem
HU	Ápolási tanácsok a bútörök fényes homlokzati felületei- hez

IT	Attenzione! Al momento della consegna, le nostre brillanti superfici sono protette da una pellicola. Lasciarla sul mobile finché non sarà completamente montato e spolverato. Per conservare il pregiato aspetto brillante, osservare i seguenti consigli: - consentire alla pellicola lucida di adattarsi per un'ora al clima dell'ambiente dopo aver tolto la pellicola protettiva, - pulire le superfici usando solo un panno di cotone umido e un po' di detergente per vetri. - Non utilizzare detersivi aggressivi con additivi. - Pulire le superfici passando uno strofinaccio bagnato con una leggera frizione. - Non utilizzare pulitori a vapore. - Non danneggiare la superficie con oggetti taglienti - Non esporre in nessun caso le superfici a forti radiazioni solari Con l'augurio che i vostri nuovi mobili possano darvi tante soddisfazioni Area Sviluppo prodotti
SK	

Upozornenie!

Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Túto fóliu neodstraňujte skôr, ako nábytok zmontujete a zbavíte prachu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fóliu po odstránení ochrannej fólie nechať na vzduchu približne jednu hodinu zatvrdnúť.

pre čistenie povrchu používať len vlhkú bavičinu utierku a malé množstvo umývacieho prostriedku na skla.

Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok s prídavnými látkami.

Povrchy vydrhnite mokrou handrou.

Nepoužívajte parný čistíš.

Povrchy nepoškodzujte ostrými predmetmi.

Povrchy v žiadnom prípade nevysušujte silnému slnečnému žiareniu.

Želáme vám veľa radosťi s vašim novým nábytkom.

Váš vývoj výrobku

FR	Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu' il soit entièrement installé et que la poussière soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez - laisser durcir pendant une heure à l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur - pour le nettoyage des surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre. - Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additi- tifs. - Frotter les surfaces avec un chiffon humide. - Ne pas utiliser de nettoyeur àvapeur. - Ne pas endommager la surface avec des objets coupants - ne pas soumettre les surfaces àun fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
CZ	

Pozor upozornění!

Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach.

Aby se zachovala cenná optika vysokého lesku, měli byste:

- dát vysoce lesklé fólii po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vytvrzení na pokojovém vzduchu,
- pro čištění povrchu používejte pouze vlhký bavlněný hadřík a trochu čistícího prostředku na skla.
- nepoužívejte ostrý čistící prostředek s příměsí,
- povrchy otírejte mokřým hadrem,
- nepoužívejte parní čistíš.
- nepoškodte povrch ostrými předměty

povrchy v žádném případě nevysušujte silnému slunečnímu záření

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem.

Vaše oddělení i vývoje nových výrobků

RO	Atenție indica ție! Suprafețele noastre lucioase sunt protejate la livrare cu o folie de protecție. Păstrați-o pe mobilier până la realizarea completă a montajului, respectiv până când nu se mai degajă praț. Pentru a menține aspectul unic de luciu intens, trebuie s după îndepărtarea foliei de protecție, asigurați aerisirea foliei lucioase pentru călire timp de o oră, utilizați pentru curățarea suprafețelor exclusiv o cârpă din bumbac umezită și puțină soluție de curățat sticla. nu utilizați detergenți corosivi cu aditivi, ștergeți suprafețele cu o cârpă umedă, nu utilizați dispozitive de curățat cu abur. Nu deteriorați suprafețele cu obiecte ascuțite Nu expuneți în niciun caz suprafețele la radiații solare intense Vă dorim multe satisfacții la utilizarea noului dvs. mobilier. Departamentul dvs. de creație produse
HU	

Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fényes felületeket a kiszállítás során védőfóliával védjük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szedelte és nem távolította el róla a port.

Az értékes fényes felület megóvásához tegye a következőket:

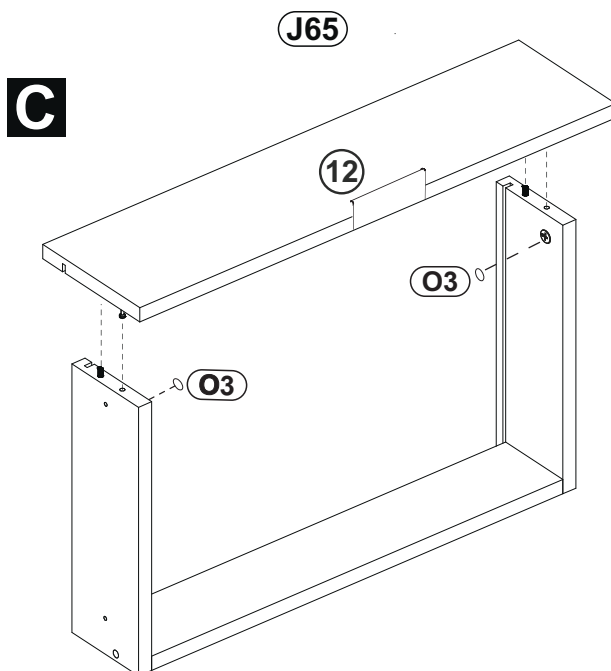
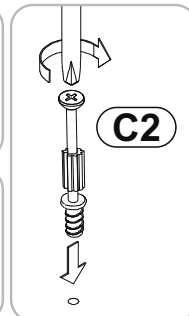
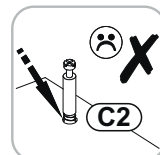
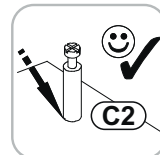
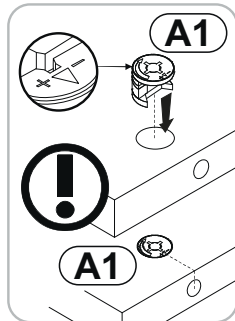
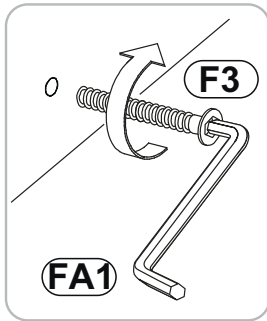
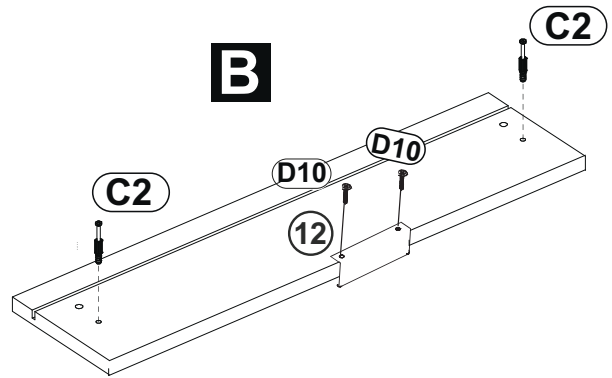
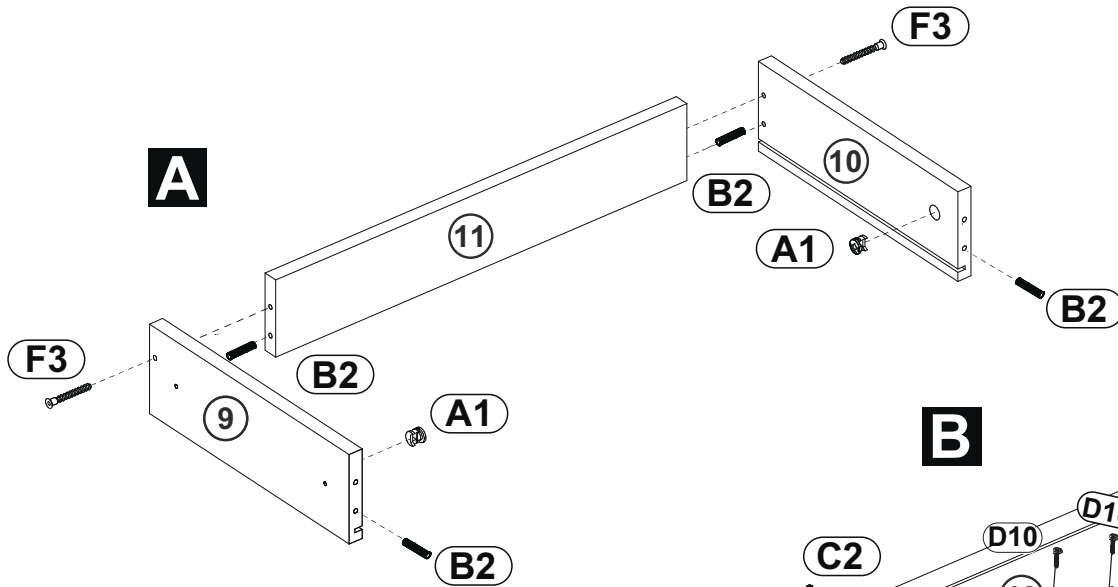
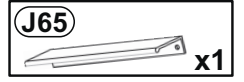
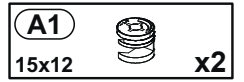
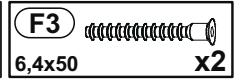
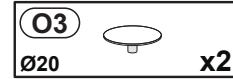
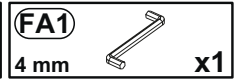
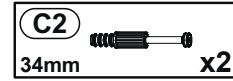
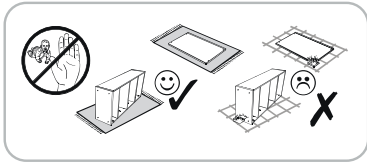
- Hagyja a fényes fóliát a védőfólia eltávolítása után egy órát keményedni a helyiség levegőjében.
- A felületek tisztításához kizárólag nedves pamutkendőt és egy kevés ablaktisztítót használjon.
- Ne használjon éles szemescsés tisztítószereket.
- A felületet törölje át egy nedves ronggyal.
- Ne használjon gőzölős tisztítószereket.
- A felületet óvja a kemény tárgyakkal való sérüléstől.
- A felület mindig óvni kell az erős napsütéstől.

Reméljük, sok örömet lei az új bútör használatában.

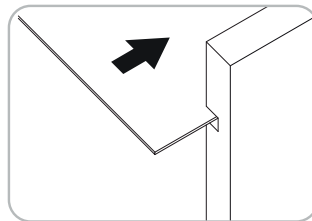
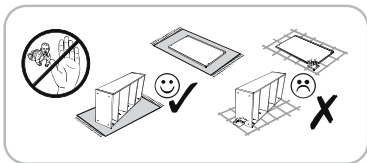
A termékfejlesztők

HR	Uputa za održavanje fronte namještaja visokog sjaja	HR	Pozor uputa!	SV	Observera följande instruktioner!	ES	¡Atención!
SV	Skötselinstruktioner för höglansfronter på möbler	HR	Naše površine visokog sjaja zaštićene su tijekom isporuke zaštitnom folijom. Ostavite ovu na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i oslobođen od prašine. Da biste dobili vrijednu optiku visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon uklanjanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog otvrdnjavanja; koristiti vlažnu pamučnu krpu i nešto sredstva za čišćenje stakla za čišćenje površina, ne koristiti oštre deterdžente s dodacima, obrisati površine s mokrom krpom, ne koristiti parni čistač; ne oštećiti površinu oštrim predmetima; ne izlagati površine ni pod kojim okolnostima jakom sunčanom ozračivanju.	SV	Vid leveransen är våra höglansytor skyddade med en skyddsfolie. Lå denna vara kvar påmöbeln tills den har monterats fullständigt och befriats från damm. För att bibehålla det värdefulla höglansutseendet bör du tänka på följande: Ge höglansfolien en timmes tid att efterhärda i rumsluften efter det att skyddsfolien har tagits bort. Använd endast en fuktig bomullstrasa med lite glasrengöringsmedel för att rengöra ytorna. Använd inga skarpa rengöringsmedel med tillsatser. Torka av ytorna med en fuktig trasa. Använd ingen åtgörare. Skada inte ytan med vassa föremål. Utsätt ytorna under inga omständigheter för stark solstrålning.	ES	Nuestras superficies con acabados de alto brillo están protegidas por una lámina protectora durante la distribución. Déjala sobre el mueble hasta que haya sido completamente montado y se haya limpiado el polvo. Para conservar el aspecto brillante, haga lo siguiente: aíree la lámina de alto brillo tras retirar la película protectora durante una hora use solo un paño de algodón húmedo y un poco de limpiacristales para limpiar las superficies No use ningún producto de limpieza agresivo con principios activos. Frote las superficies con un trapo húmedo. No use vaporela. No dañe las superficies con objetos cortantes No exponga las superficies en ningún caso a la luz del sol Directa Le deseamos que disfrute de su nuevo mueble.
ES	Consejo de cuidado para muebles con acabado de alto brillo	HR	Želimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim amještajem. Vaš razvoj proizvoda	SV	Vi önskar dig mycket glädje med din nya möbel. Din produktutveckling	ES	El desarrollo de su producto
BG	Указания за поддръжка на гланцови повърхности на мебели	BG	Внимание! Указание! При експедиция нашите гланцови повърхности са покрити със защитно фолио. Оставете го върху мебелите до окончателното им монтиране и почистване от прах. За да се запази висококачествения гланц, след отстраняване на защитното фолио оставете гланцовото фолио за един час за допълнително втвърдяване на стайна температура; за почистване на повърхностите използвайте само мека памучна кърпа и малко препарат за почистване на стъкла; Не използвайте агресивни почистващи препарати с добавки. Почиствайте повърхностите с влажна кърпа. Не използвайте пароструйка. Не увреждайте повърхностите с остри предмети. В никакъв случай не излагайте повърхностите на силно слънцегреене. Пожелаваме Ви удоволствие с Вашите нови мебели.	SL	Pozor, napotek! Naše visokosijajne površine so pri dobavi zaščitene s folijo. Pustite jo na pohištvu, dokler ni v celoti montirano ter ga tako zaščitite pred prahom. Da bi obdržali dragocen izgled visokega sijaja, morate visokosijajno folijo po odstranitvi zaščitne folije eno uro dati na sobno temperaturo, da se strdi za čiščenje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpo in malo čistila za steklo Ne uporabljajte ostrih čistil z dodatki. Površine zdrgnite z mokro krpo ne uporabljajte parnega čistilnika. Ne poškodujte površine z ostrimi predmeti V nobenem primeru ne izpostavljajte površin močnim sončnim žarkom Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvom.	SL	Pozor, napotek! Naše visokosijajne površine so pri dobavi zaščitene s folijo. Pustite jo na pohištvu, dokler ni v celoti montirano ter ga tako zaščitite pred prahom. Da bi obdržali dragocen izgled visokega sijaja, morate visokosijajno folijo po odstranitvi zaščitne folije eno uro dati na sobno temperaturo, da se strdi za čiščenje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpo in malo čistila za steklo Ne uporabljajte ostrih čistil z dodatki. Površine zdrgnite z mokro krpo ne uporabljajte parnega čistilnika. Ne poškodujte površine z ostrimi predmeti V nobenem primeru ne izpostavljajte površin močnim sončnim žarkom Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvom.
SL	Napotek za nego visokosijajnih front	BG	От Отдела за разработване на продукти	SL	Vaš razvojni oddelek		

1

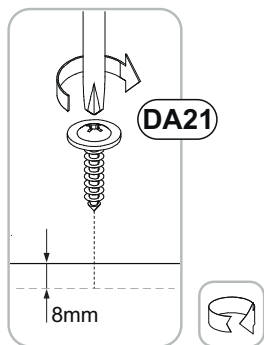
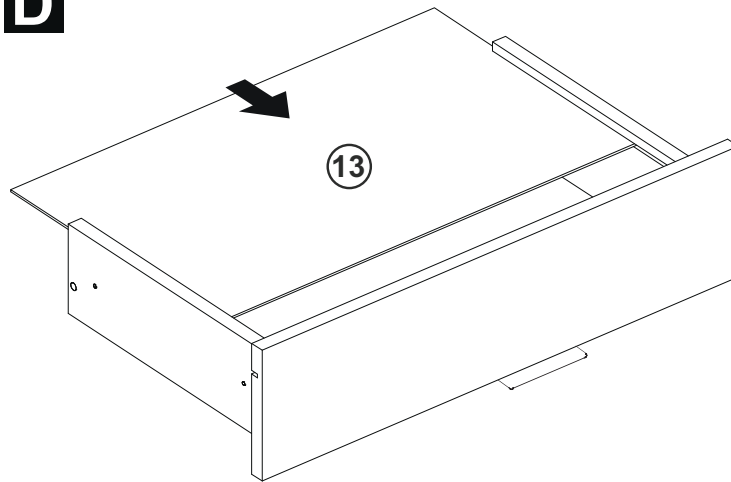


2

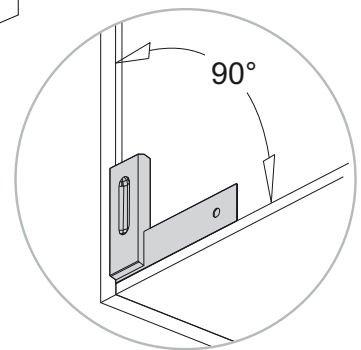


- DA21**
3,5x16 x5
- I6**
300 x1
- D11**
3,5x16 x4
- O3**
Ø20 x2

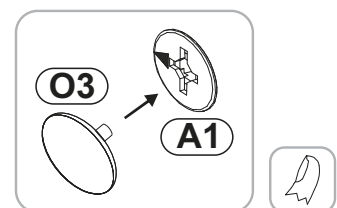
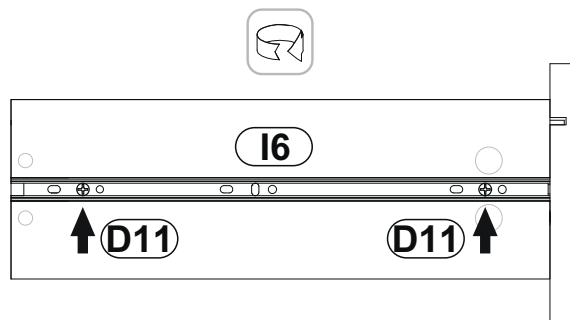
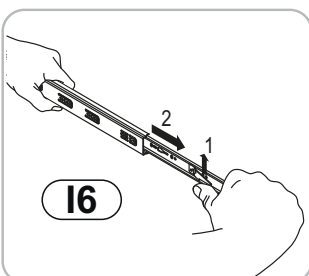
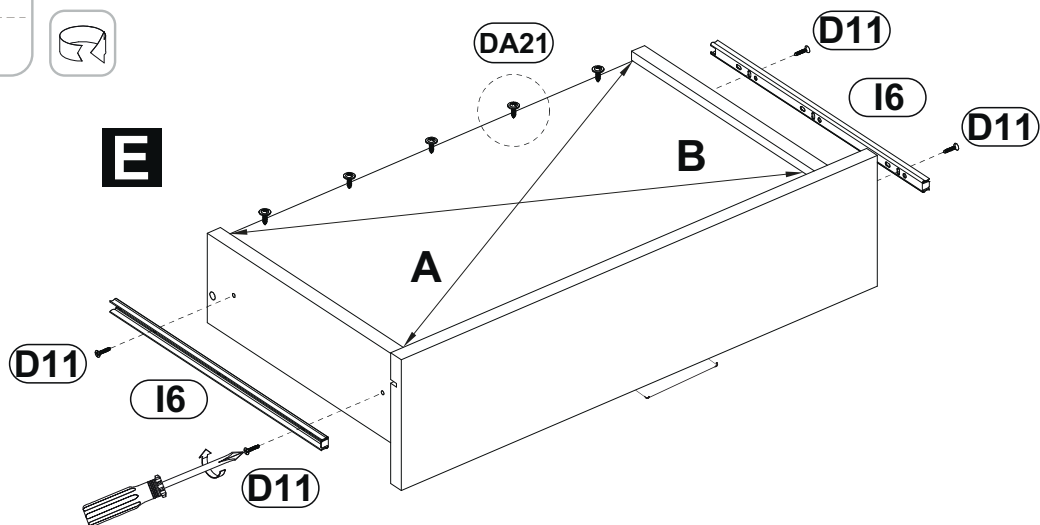
D



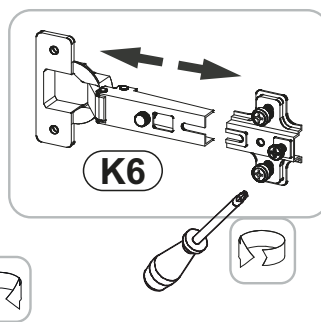
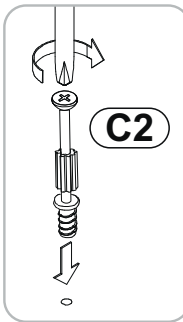
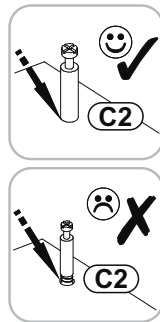
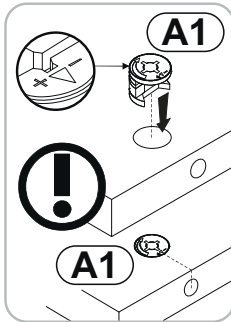
A=B

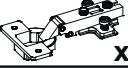
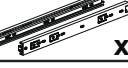


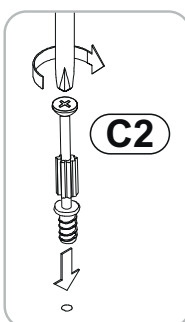
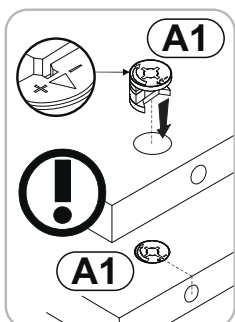
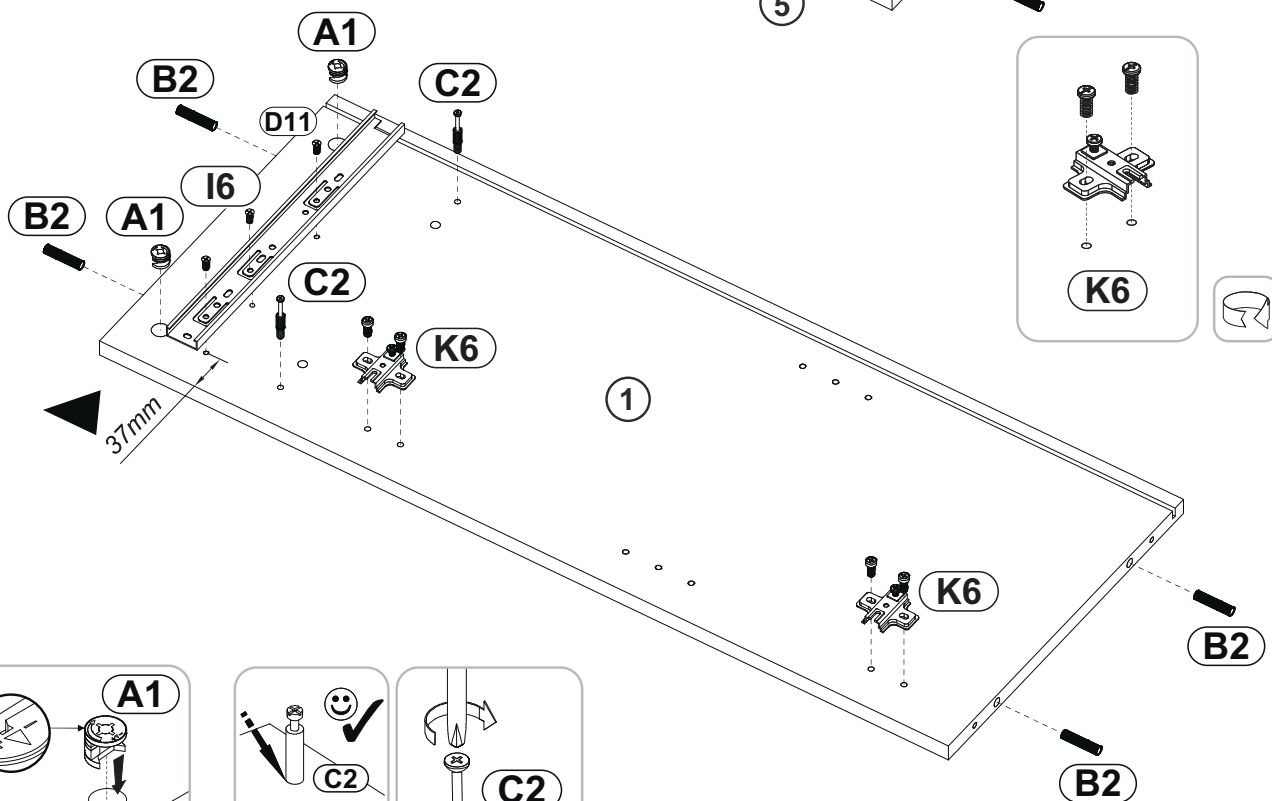
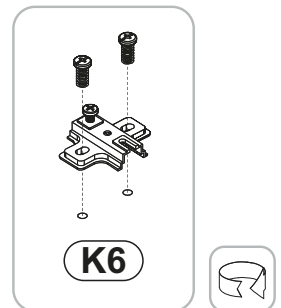
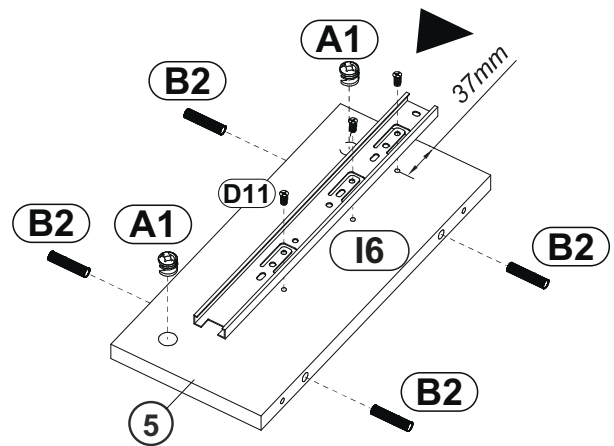
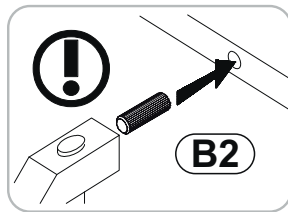
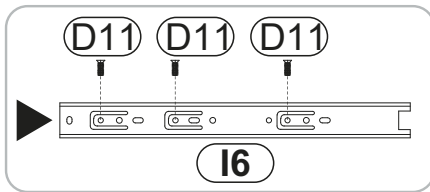
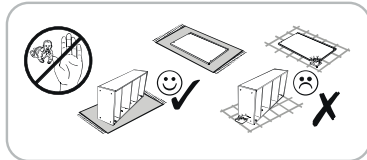
E



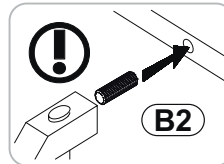
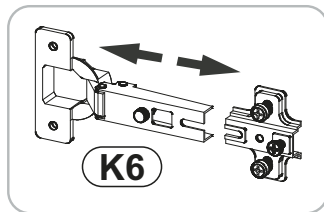
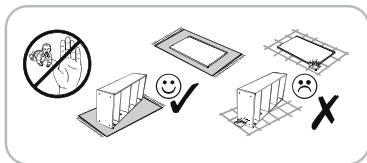
3

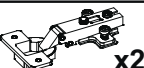


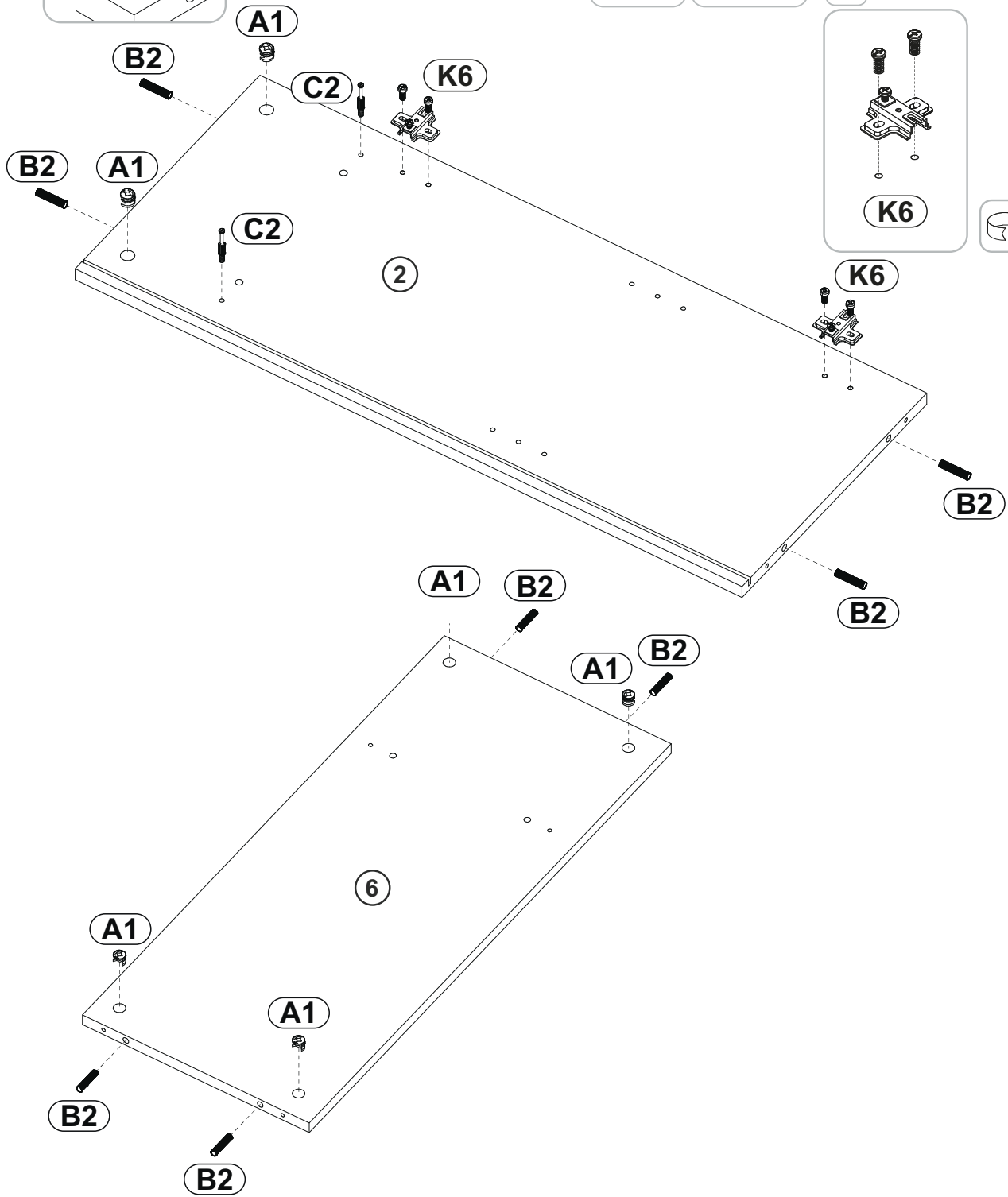
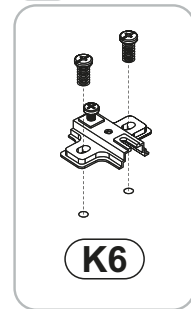
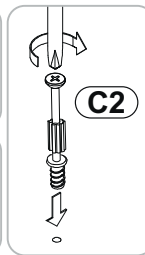
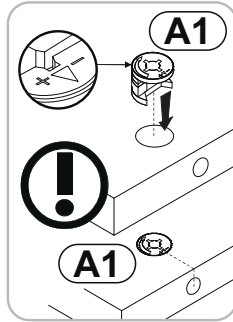
A1		x4
C2		x2
B2		x8
K6		x2
I6		x1
D11		x6



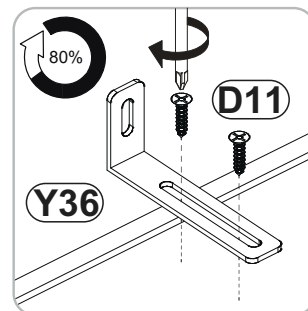
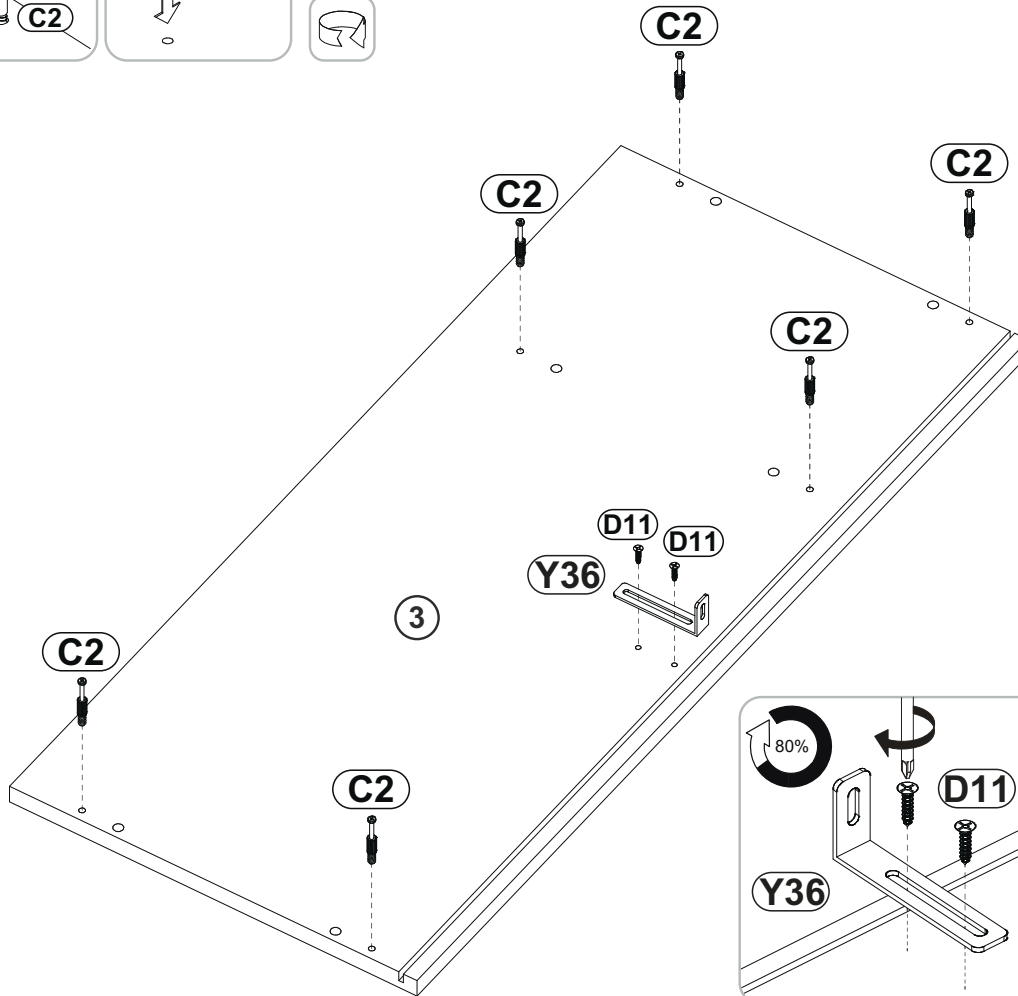
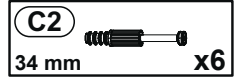
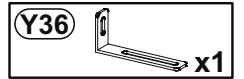
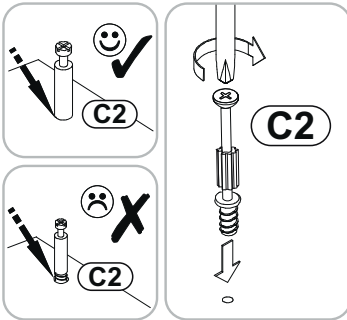
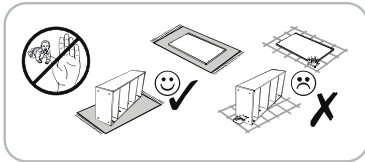
4



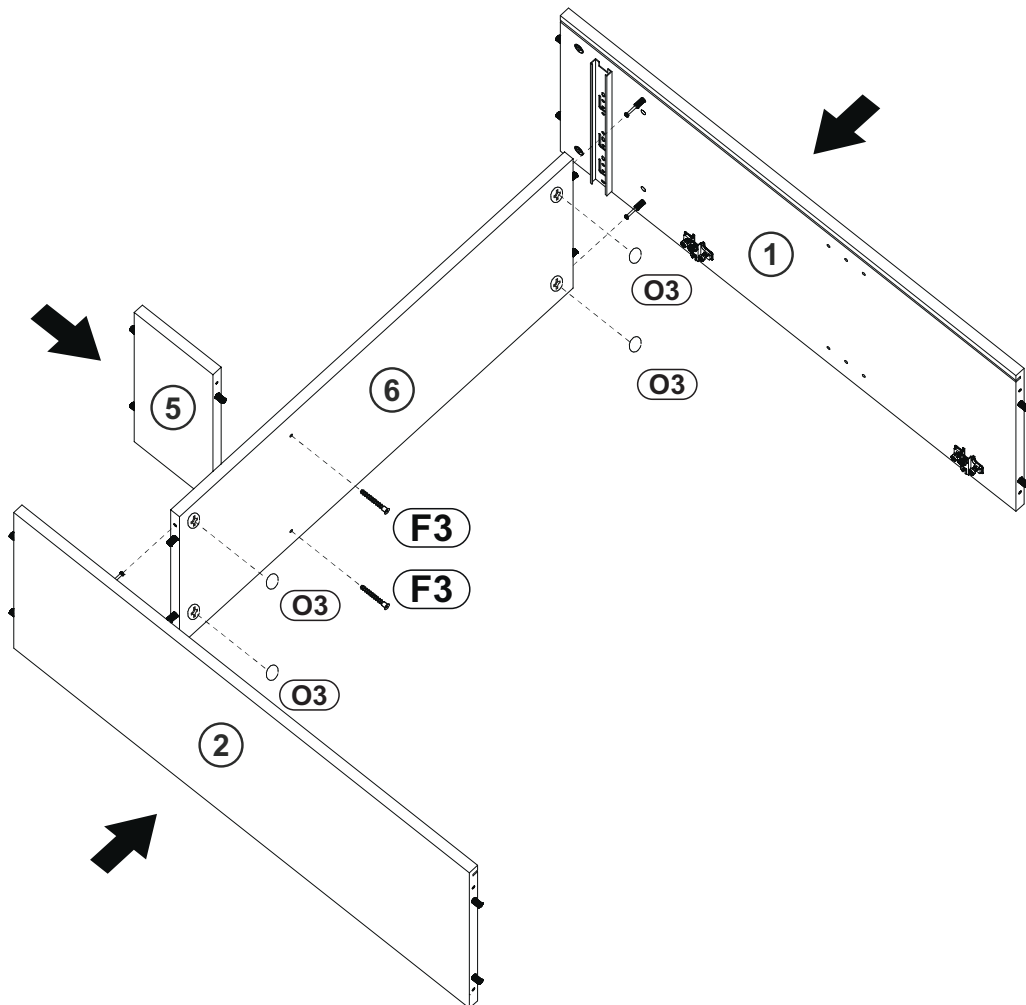
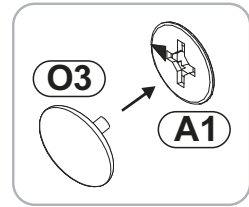
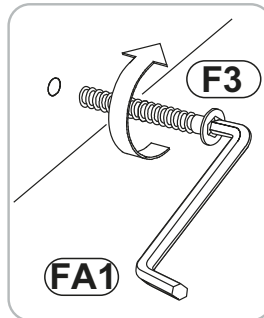
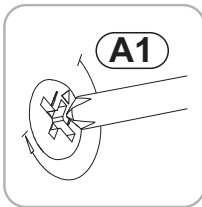
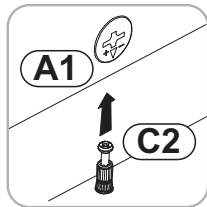
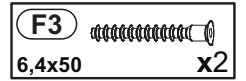
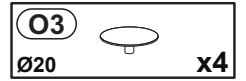
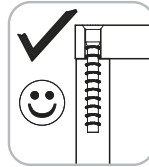
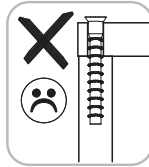
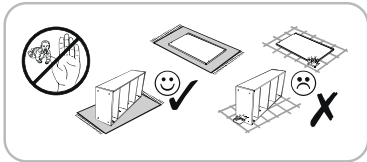
- A1**  **15x12** **x6**
- B2**  **8x30** **x8**
- K6**  **Ø35** **x2**
- C2**  **34 mm** **x2**



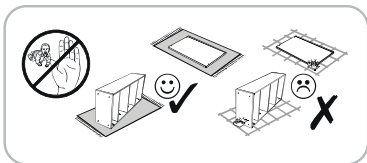
5



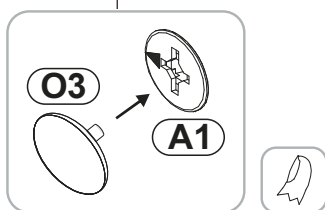
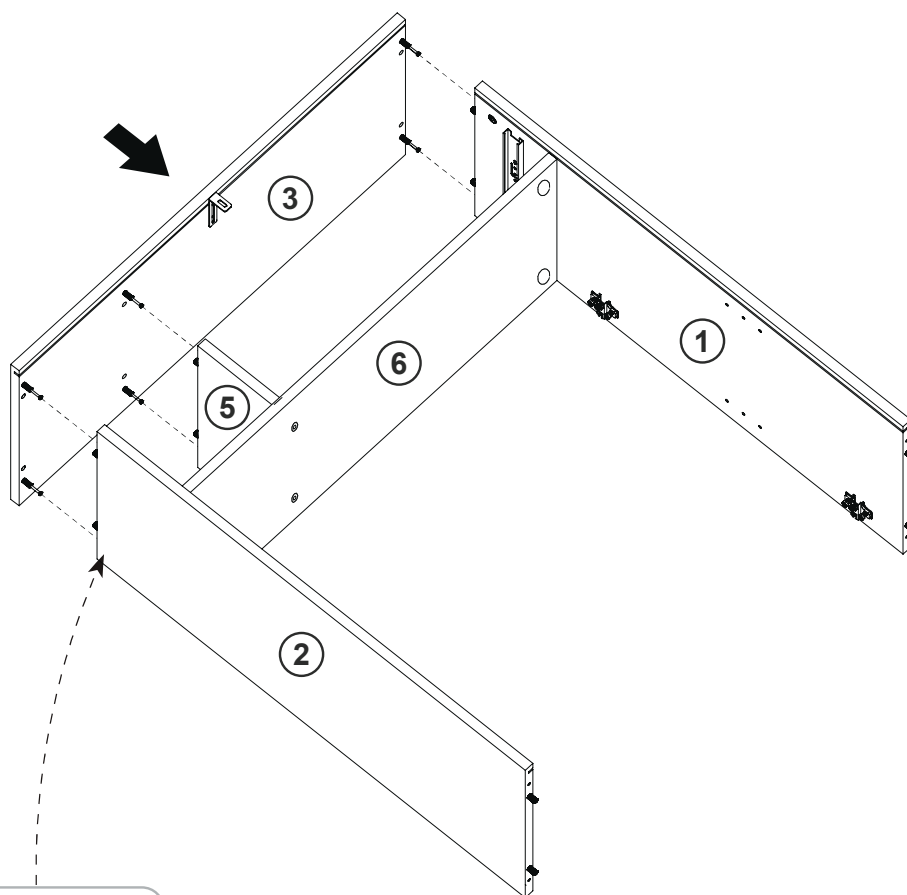
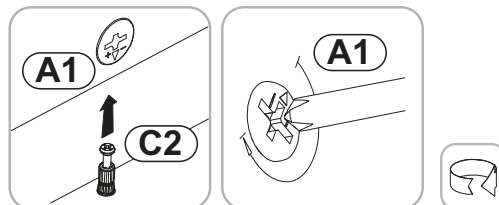
6



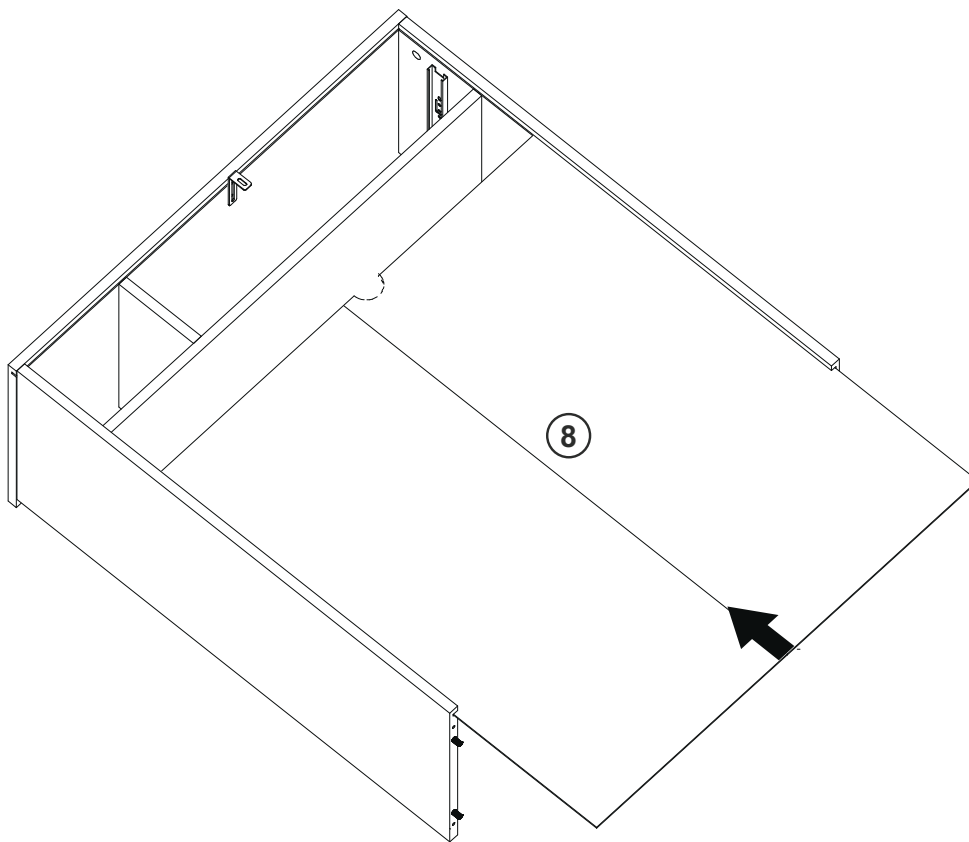
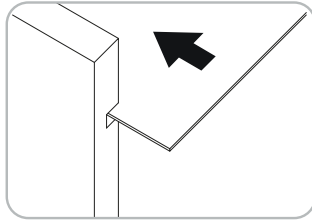
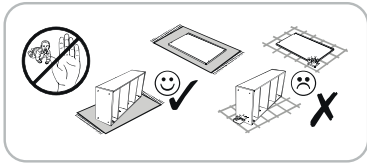
7



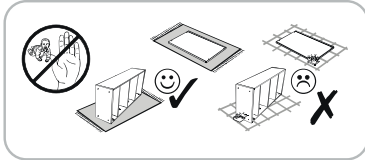
O3
Ø20  **x2**



8

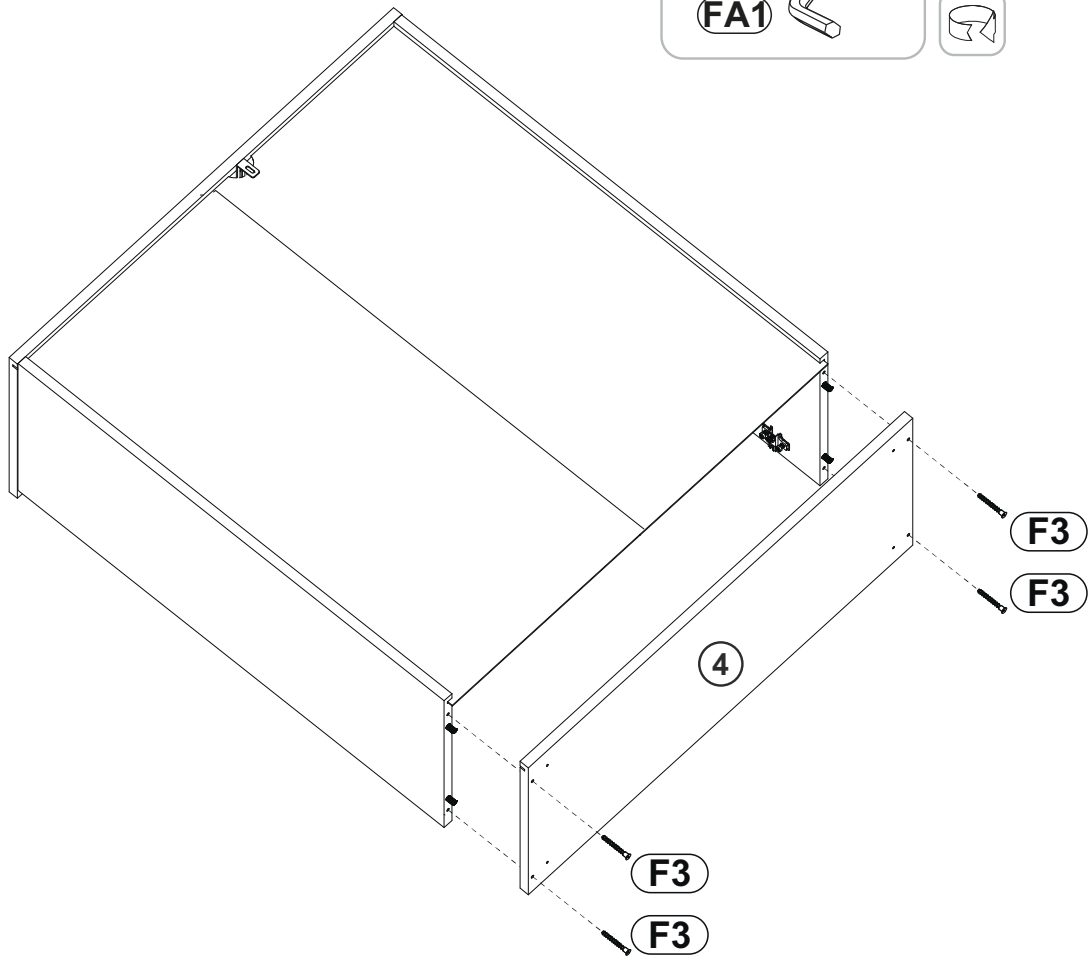
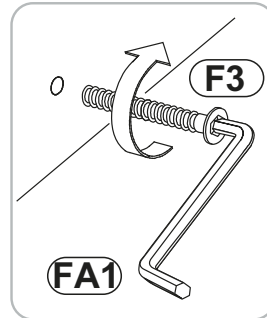


9

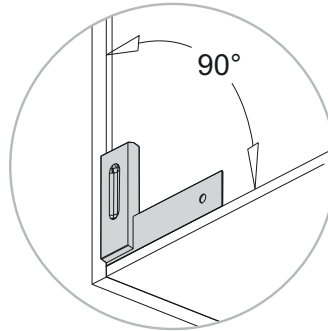
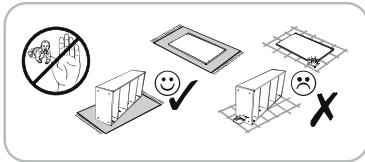


FA1
4 mm  x1

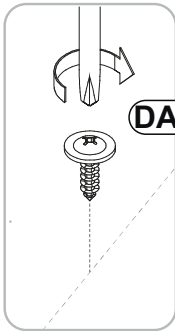
F3  x4
6,4x50



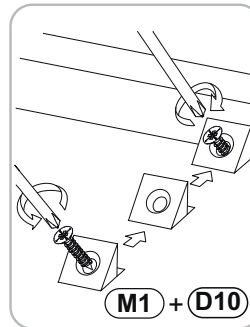
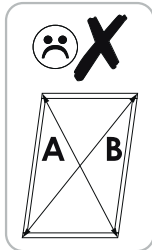
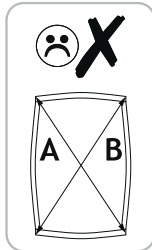
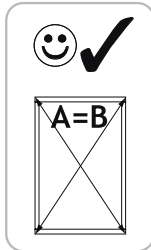
10



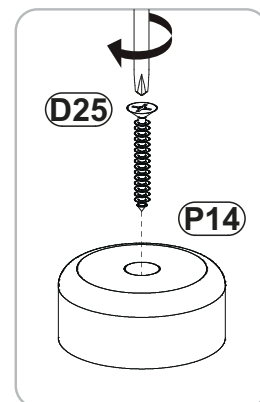
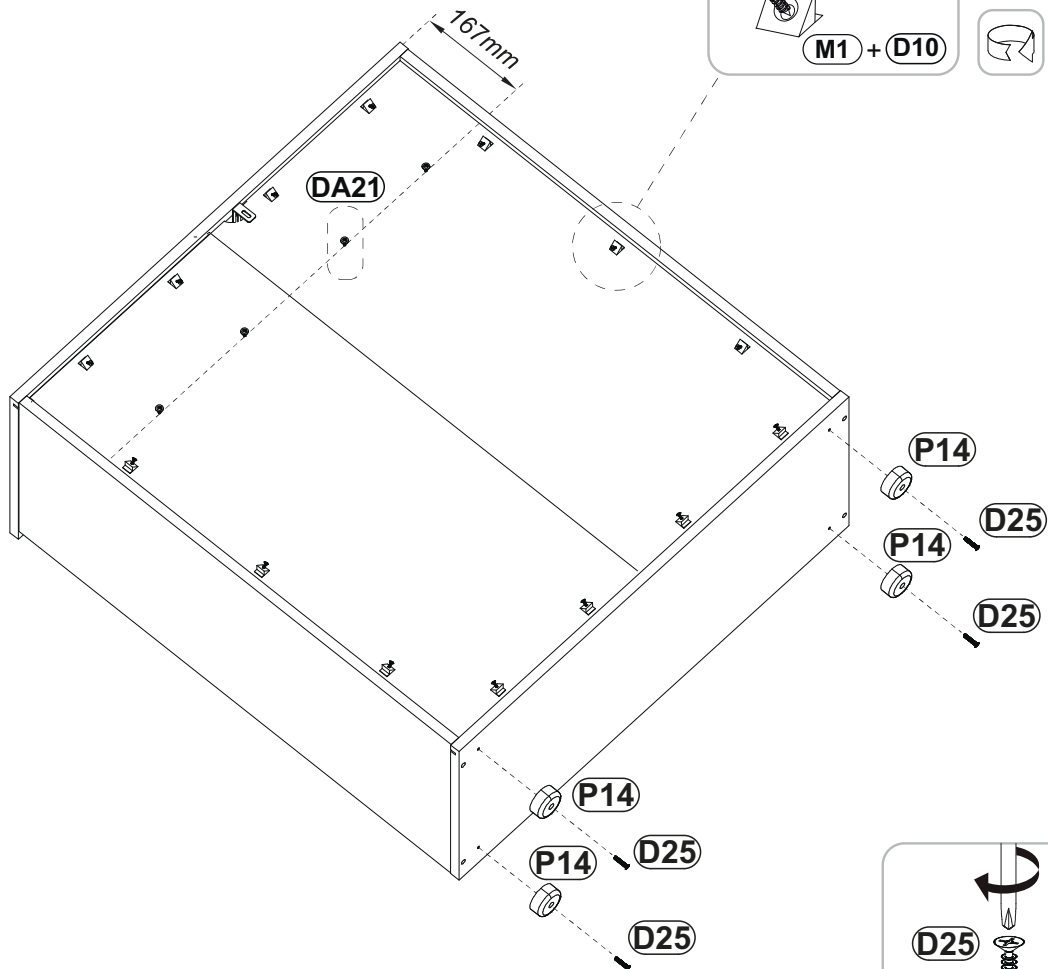
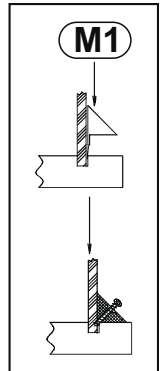
- M1**
10x10x15 x14
- DA21**
3,5x16 x4
- P14**
45x25 x4
- D25**
4x25 x4
- D10**
3x15 x14



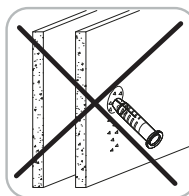
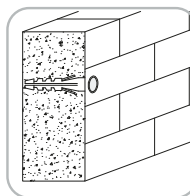
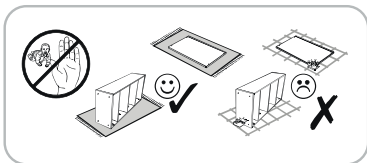
DA21



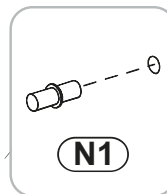
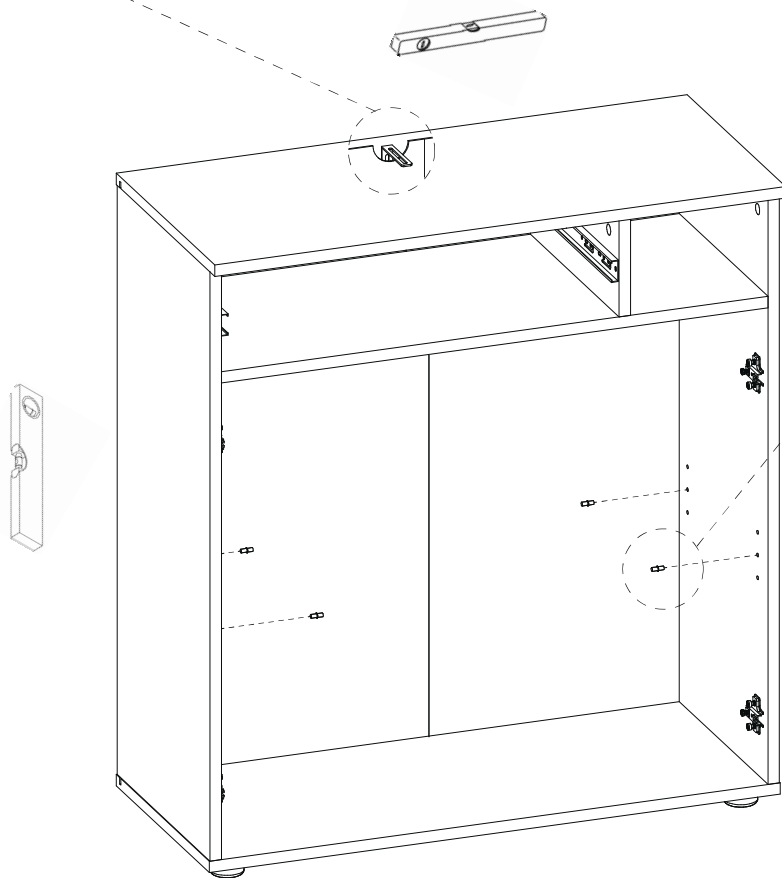
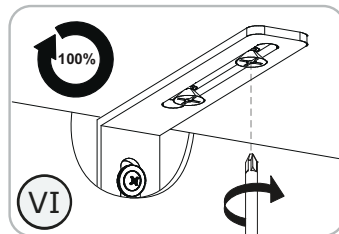
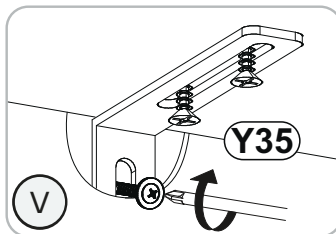
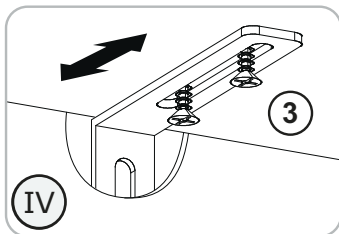
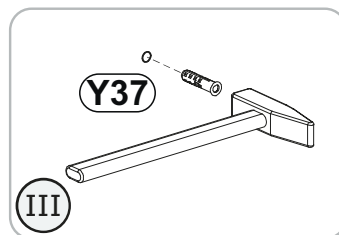
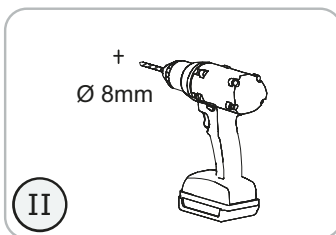
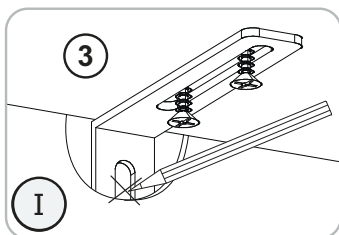
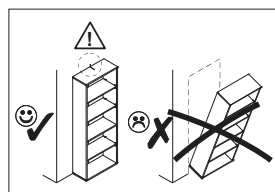
M1 + D10



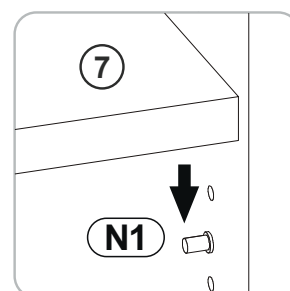
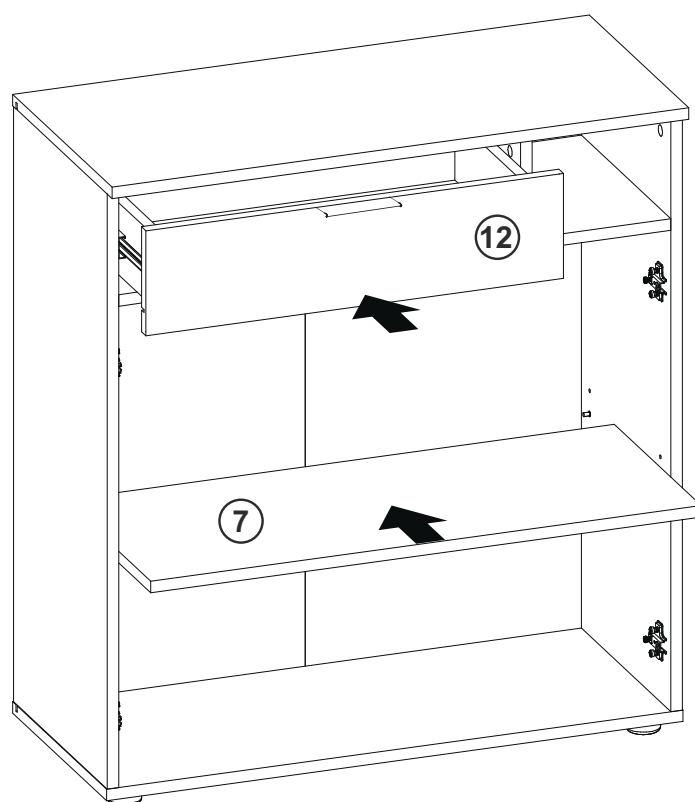
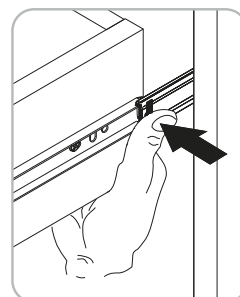
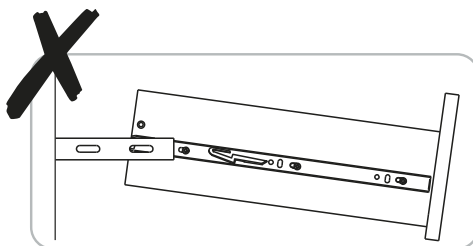
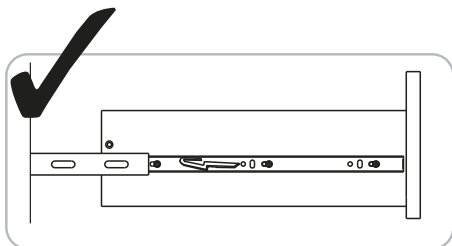
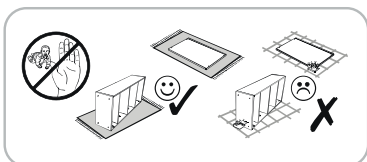
11



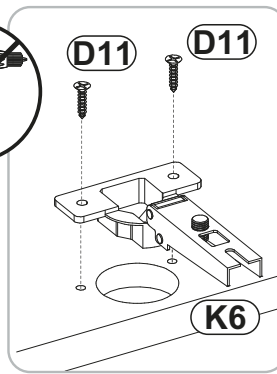
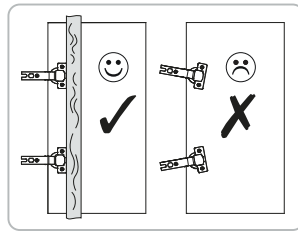
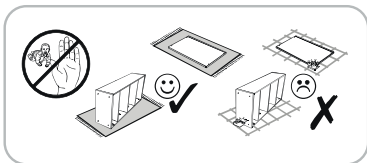
N1		x4
Y37		x1
Y35		x1

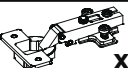


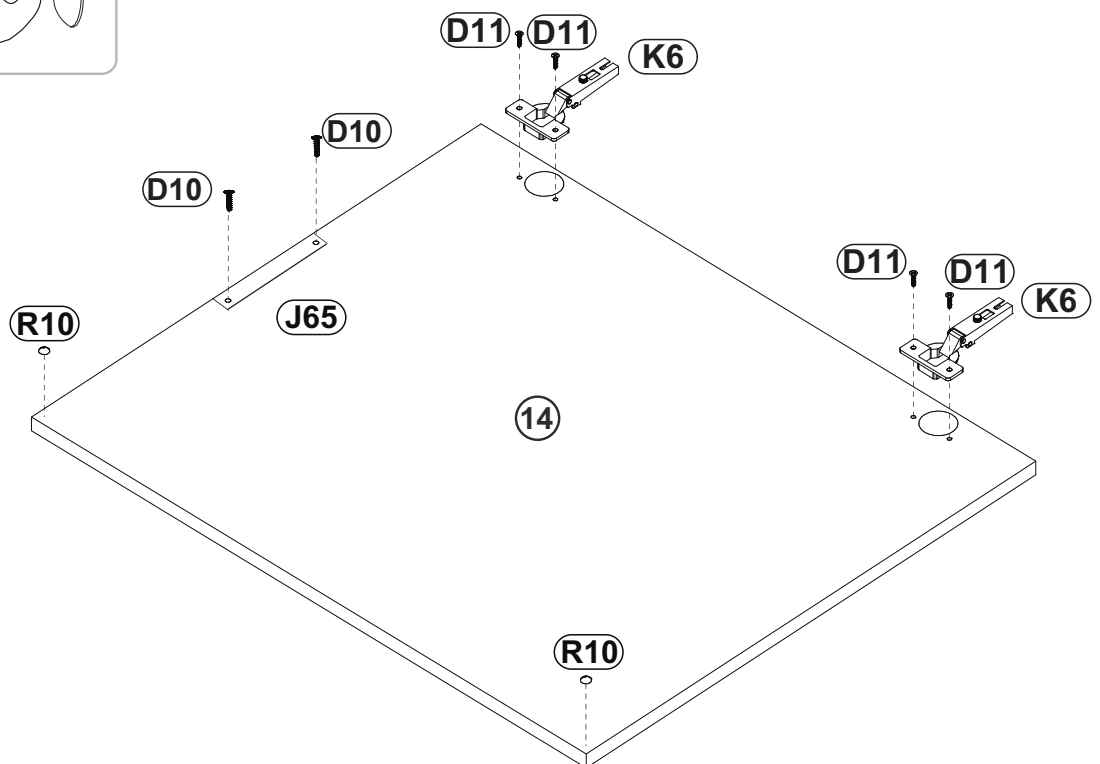
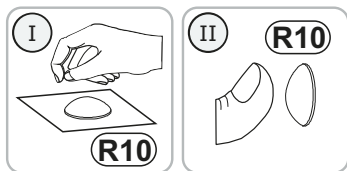
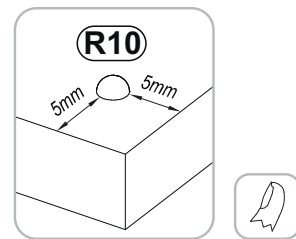
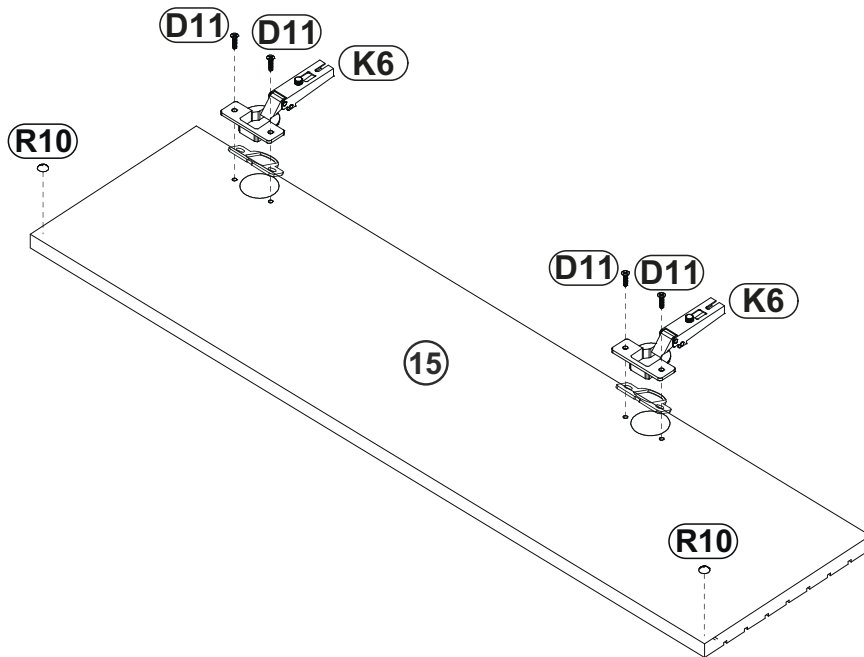
12



13



- K6**  **x4**
Ø35
- D11**  **x8**
3,5x16
- J65**  **x1**
- R10**  **x4**
Ø10
- D10**  **x2**
3x15
- O4**  **x2**



14

